Mon 30th Oct 1922

第一萬一千九百八十號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁巖

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥劳實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌爲要否則恕不派寄

民國十一年八月一日

◀地禾氏白標威士忌酒◀

▲注意！大注意!!

此酒質精味濃爲市上所售士葛治威士忌中之最良者價目之相宜如其味之適於君也

每十二骨庄箱售二十六元每箱稅銀十四元四角另計

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS:
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

George Fletcher & Co, Ltd.

(Incorporated in England)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

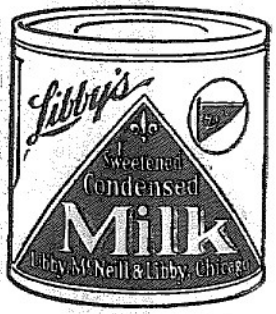
蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,

The Arcade Singapore

啟

英一千九百廿二年拾月五號



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製**飛牛頭牌**牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府亦以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圓邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由**公利洋行**一家運銷市上各店均有出售 惠顧者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年十月九號 美國芝加哥里奧瞮麥加俄啟

此孩純係服食里奧牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號 元茂號 鄺南生 李瓊豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

●添雇手民廣告

敬者本館現爲整頓起見擬添雇手民如有熟悉此項工藝者請到本館經理部面商可也

民國十一年十月廿六號 本館經理部謹啟

論說

●廣東省政府貨幣借款的我意（一）

（惠風）

頃廣東省政府貨幣借款草約。已由財政廳正式發表。種種疑團。當可稍息。即此足見財政公開。在政府當局。亦有百利而無一害。至以該草約而論。債額二百萬磅。週息七厘半。扣折八七五。（即實收百分之八十七分半）担保煙酒稅。用途則鑄造銀毫。供給省立銀行。此其大較。其他關於雙方履行債約之手續。亦疏略較少。如無論第一造抑第二造。不能履行債約須担負賠償之類。尚能維持對等利益。此在我國借債史上。不可謂非比較妥協之契約。或謂和析過慮。均祇從前借債爲相宜。我人當然於具體上可以贊同。然昧昧我思。仍有不能無言者。則以茲事體大。千慮一得。或亦足供我粵人研究之一助。此則此篇之所由作也。邦人諸友。幸留意焉。

（一）按草約規定。借款用途。雖專指定爲鑄造銀毫供給省立銀行之用。然吾粵財政困難。已達極點。軍政兩費之積欠。爲數幾何。未經當局正式發表。雖未便武斷。然吾粵現有兵額。總在八九萬以上。祇軍費一項。平均積欠三月。數已不貲。況目前最大問題。即爲兵的問題。今即撤不到裁兵二字。裁兵費自可緩。然北路軍事結束而後。改編軍費。回防有費。舊兵未裁。新兵又來。舊餉未清。新餉又至。即此已不能爲無米之炊。加以援桂援閩。急於星火。籌餉籌械。不外金錢。當局宵旰不遑久矣。當陳省長就職之始。貧衣大漢。作作有鋩。夾袋先生。源源而至。以爲省長業以殷富稱。澗餉之蘇。倒懸之解。非省長莫屬。乃籌之久而寂然。籌之又久而仍寂然。兩月以來。道路謠傳。不曰某某索餉若何。則曰某某催款若何。種種離奇怪誕之聽聞。因亦日刺於吾人之耳鼓。夫閩軍人之富。數兵以對。此爲吾國今日最流行之致富新法。亦即吾國今日最可畏可怖之術命符。吾粵雖能自居例外。使吾人之觀察爲不謬。則欲解決此目前亟待解決之兵的問題。自非得有大宗款項不可奏。準是而談。報載謂省會議員有慮當局將借款移作別用者。雖曰杞人之憂。然撥借現款。或亦不盡無因也。或曰。此項借款。原許省公署所派之查核員得隨時稽查。自可勿慮。吾以爲當局既許有查核之權。寧不許人民有監督之權。則爲財政公開計。誠能由各法團組織一委員會。會同財政當局。以管理此借款。（或一切債務皆由委員會負責監理）一切皆取公開主義。以釋社會之疑慮。使政府信用。益形鞏固。亦自治時代應有之義也。此其足資研究一也。

本館專電

▲二十八日下午六時五十分上海發

◆海軍征閩軍費已交付十萬元

◆奉張見閩局尚無把握 且經靳雲鵬（諱音）等調停 奉直戰爭可望暫不發現

◆馬聯甲（諱音）已到安徽督軍任 孫（中山）派民黨未得逞長江空氣一變

◆上海近日謠言甚大云 有民軍起事 中西官署皆極注意

◆閩局極混沌 電語不明

◆京綏鐵路罷工

◆四川造幣廠製造百文一枚之銅元

國內要電

●某系政客語人 吳景濂曹銳邊守靖在津密擬彈劾黎元洪案 已有多數議員署名 祇缺廿名 便可提出 曹錕以閩亂爲主緩彈黎元洪 先改組內閣 宣布黎任期下月滿 吳佩孚因不赴保 吳注重團結 實力或允犧牲高恩洪孫丹林

●內閣總辭職 呈文退回後 王寵惠羅文幹湯爾和 均單獨辭職 王已不到院 有十六日赴津訊

●黎元洪擬給王寵惠假 派顧維鈞兼代 撲顧辭 張紹曾因欲自組正閣亦辭 撲 曹銳請高凌霨組閣 高辭 故張紹曾最有望

●蕭耀南主借湘 防川聯豫 贛制皖 組鄂湘贛豫聯防 已電保洛籌商

●許崇智駐督署 稱第一路總司令 福州秩序尚未復 英美日水兵均登陸保護外僑

●北京令蔡成勳 鞏邊待時 勿遽入閩境

●前敵李厚基部十二十三日尚在水口樟販馬槽塘力戰 徐樹錚王永泉聞李逃 始降向王繳械 徐王即向福州進發

●洛陽仍主王寵惠組閣 如王堅辭 則邀顏惠慶 如顏辭 則邀靳雲鵬 先以高凌霨暫代

●馮玉祥奉曹錕吳佩孚命 增兵歸德 控制蚌埠 吳佩孚恐齊燮元力弱 不足維持長江 力主馮玉祥督皖

●保定訊 曹錕黨議員甚夥 選舉總統必操勝算

世界要電

●靳雲鵬仍擬調停張作霖 但張意吳佩孚決難攜手 寧再敗弗和

●小幡詢問 如欲赦安福黨 請速赦

●吳佩孚鑒閩亂 不欲更魯督 田中玉故 田已電熊炳琦促駕

○英國今後之政策

二十六日英京電。羅勒勞氏在格拉斯歌地方向羣衆演說。全以其宣言爲根據。羅氏詳述其今後之政策云。彼之政策。將爲消極的。因彼深信現時帝國之所需者。在恢復戰事之影響。而自圖發達。政府外交上最要之問題。即爲近東問題。但彼深信英法意三國之間。不久即可成立一種協約。希土二國。皆可不致拒絕。賠償問題。亦爲最大之外交問題。幸英法對於該問題之意見。尚無若何歧異。不過關於達其結果之最善法則。見解略有不同耳。羅氏復云。協約各國非欲將加里波里與博斯破魯斯等海峽作吉卜拉爾他第二。至關於發展帝國間之貿易。其最要者在安置僑民之失業者云。

○法國之政訊

二十六日英京電。巴黎消息。彭嘉賚氏接見黑里阿特氏時。里氏曾將此次在俄調查之結果報告。并謂法國商人須加入俄國貿易之發展云。據巴黎各報宣傳。法國政府之政策。仍未變更。即法國商人。如欲與俄國相交易者。政府可與助援。但一切進行。須由其自負責任云。其請求關於土耳和平海峽會議。曾經請美國加入。其請求大意云。因西佛烈斯條約。美國曾爲參議。且因海峽將來與美國利益上之關係。故特請其參加云。致其他關係各國之請柬。除烏克蘭外。現正依上次所定之程序送發云云。

◆退股聲明

敬者叻坡毛牙拿耶街三十一號集賢號初由石叻集賢堂合股營業西殘茶糖及代理馬玉山公司糖果餅干生意茲因各股東全體志圖別業願將原有股份退出所有貨物像私鋪底項與原日司理人余作文等爭受前日欠到租項及商號貨項統由余作文等新入認壞仍用回集賢招牌惟加多合記二字照常營業此後生意盈虧與集賢全體舊股人員無涉經請公親核算即日轇轕清楚倘有集賢號前日經手數目尚未清完者由登報之日起請即向經手人余作文理明爲要特此通告 冊

民國十一年十月三十日 石叻集賢堂全體股東謹白

本坡要聞

◉福州未下時之閩省戰訊

福州六日函云。二日下午消息。發見危急。徐樹錚由延平通電來省。謂就延暨設建國軍政制置府。不日移駐福州。同時又據王永泉來電。請奉總理建國軍政府制置府事宜。徐委充樓國軍總司令。即日就職云。李造樓來電。知姜司欽日前來電。純係虛僞之詞。一天歡喜。化爲烏有。因急召集各軍官開會籌商辦法。決定辦法。(一)電吳佩孚陳炯明蔡成勳請援。(二)飛調駐漳卜勝家團。駐泉陳得才團來省。(三)下令各軍官督飭迅速進行辦函。(四)定應敵計畫。是晚又接第十旅一團團長王樹林來電。建國軍中路前隊已抵莿蘆山。接近樟湖坂。左路已至古田縣界。右路至尤溪界。請迅派援師前來。李即下令田督鑒迅係派山砲一營。沈系福關機關槍兩連。星夜馳往救援。三日午後二時。又接水口來電。謂樟湖坂一團三營。楊勵身營潰逃。全營不知下落。敵中路抵黃田。與駐該處吳營開戰。吳失機。黃田失守。關長聞訊。急率砲機關槍三連。步隊二營。至離水口以上十五里谷口防堵。敵軍復由黃田退回樟湖坂。不知何故。因未奉命令。未敢進追。請即指令。以便遵行。又接徐樹錚來電。提出三條件。(一)服從建國軍。反對吳佩孚陳炯明。(二)令李退出福州。以便建國軍入省屯駐。(三)即行宣戰。囑李速行自擇。限以三十點鐘內答覆。又據羅源縣知事來電。探聞建國軍左路。已由屏南向甯德縣知事來電。探聞建國軍左路。已由屏南向甯德縣而進。閩清縣知事來電。謂建國軍右路。已與尤溪匪首盧興邦聯合。向尤溪縣城進攻。駐尤溪田順昌團。已退至尤溪口。因中途爲敵軍截住。不能通過。又向閩清而退。晚陳得才團抵省。即開往前敵。聞係奉令由閩清口而進。應敵右路。四日早卜勝家團馳至。即命協同田寶鎔往古田接應。午後接吳佩孚覆電。准由鄂派一師入贛。協同常德係一師。分兩路由建甯崇安來援。陳炯明覆電。准派潮汕鎮守使洪兆麟。率一師由峰市關安兩路入閩。協任閩下游防務。囑李安心。蕭耀南下游軍隊接防。往攻延平。李接此大喜。遂急電駐上杭縣第二旅日臨臣部。迅由龍岩取道永安。進攻沙縣。請洪兆麟派一旅由上杭進攻漳汀。午後。所有駐省軍隊。(約共二千人每名各發餉三元。分布城廂內外。擔任省城治安。晚十二時後。不准人通過。並託人向美領事關說。將警局暫遷軍署暫住。並以十二萬元。雇美國船一艘。預備危急時遁走地步。一面准定五日親赴水口前敵指揮。晚廈門高全忠旅。急電前來。謂誠致平秘密來漳。駐龍岩。三旅李團及二旅趙團。均已變動。橫截龍岩。不准王獻臣旅通過。又聞大田許部陳國華。聯合土匪約三千餘人。截住永安。楊漢烈所部民軍。由安溪進窺同安。李接此大爲恐慌。以下游發動。則所有抽調援省軍隊。均被堵截。不能前來。則水口兵力單薄。恐難抵禦。甚爲躊躇。五日上午。又據附近省城各縣。如永泰仙遊閩清羅源等縣。均紛紛告急前來。謂各該縣土匪蜂起響應。事機極爲危迫云云。李見此情形。因中止赴水口。惟該處四五兩日。均無甚戰事。只尤溪縣爲建國軍佔領。係屬實情。現李厚基專俟吳蔡援軍到達。然後始行由水口進攻。目前暫取守勢。但水口距離省城洪山橋口二百里。水道順流而下。一日可達。民心驚惶萬狀。城內已遷徙一空。各商家因福建銀行紙幣事。尚未了結。因恐該行尚不止一百三十萬元之數。故由商會請於軍署。截至八日止。先行清理該行賬目。然後籌現欵五萬元。預備兌現。每日以一萬元爲限。當此清理期間。不准民間强使該票。以維秩序。但其中尚有人破壞此舉。不知八日能否照兌。福建銀行經理劉友敏。現尚拘押軍署。其父前鹽運使劉孝祚。借同海關監督林炳章。往保不准。因軍署查得前財政廳曾向南臺商家組織之小財團。借欵八十萬元。劉友敏亦有股在內。即以福建銀行票充抵二十五萬元。故李恨極。本欲鎗斃之。皆爲旁人阻止。海軍軍艦除應瑞通濟兩艦本泊馬江外。續由海軍杜總司令派淺水軍艦四艘。椗泊臺江。閩海軍界以李禍閩十載。罪大惡極。最近且反對薩鎮冰長閩。恨之刺骨。決守中立。不爲協助云。

◉中華女學校將演劇籌款

(熱心人投稿)探聞本坡中華女校。於上星期六(卽廿八日)下午二時。召集各界熱心教育者。開會討論演劇籌欵事。到會者約四十餘人。先由主席曾汝平君。宣佈理由。略言該校現因經濟困難。是以特請列位蒞會。共商演劇籌欵之法。經衆贊成後。並選舉職長黃君爲正會長。黃宗朝君甘清泗君爲副會長。顏克明君郭撲元君爲財政員。楊纘文君陳子毅君爲監票員。何仲熒君李堯珙君爲查賬員。張叔耐君周君南君古共持君楊治謨君李鐵民君張茹輿君爲中文文牘員。蔡輝生君周炳炎君爲英文文牘員。曾汝平君徐統雄君蔡漢亮君李榕卿君爲糾察員。曾幾生君陳水遠君爲幹事長。其餘各職員將繼續選舉後由蔡君漢亮發。敦請南風學友會助演。陳君爲安代表該會。即起答言贊成。衆鼓掌。擬定第一晚爲南風學友會與工商補習學校合演。第二晚爲該女校自演。其戲目名爲(模範女子)該校演劇籌欵。此爲第一次。想坡中熱心人士。必能踴躍贊助也。

海峽殖民地樹膠輸出限制條例全文（再續）

(p)凡僞造或假冒本條例或其附則或由輸出管理員所指定之任何文件。或於出口稅有關之任何交易中所使用之契約。或其文件契約等已定爲僞造或假冒而故意行使者。

(q)凡變換各種公文或僞造按照本條例所任命之官吏所有或所用之信印簽署花押或其他標記等以爲核證此等公文或契約或樹膠保證或與出口稅有關或與按照本條例所任命之官吏有關之文件等之用者。

(十三)總督於議政局中得訂立各項規則以達本條例之目的。若不違背此普通之權力時。則即可規定下列各項。

(a)關於委員會之權利義務。

(b)關於按照本條例所任命之官吏之權利義務。

(c)關於樹膠輸出之手續與出口稅之徵收。

(d)關於由麻六甲或威士勒或丁丁輸出貨物之檢查

(e)關於樹膠應否包裹之規定。或限制或禁止於同一包裹或裝置器內一如他種貨物之裝置。

(f)關於除乾燥樹膠外各種輸出樹膠重量計算之法則。但此種計算。以乾燥樹膠爲標準。

(g)關於違犯本節各項規則應受不得過五百元罰金之處罰。

(h)關於各種格式。

(i)關於各種費用。

(3)本條例各項附則。將於憲報中公佈。自公佈之日起。即與如已於本條例中所規定者具同一之効力。

(3)各項附則。於公佈後。須提交議政局其中之第一次會議中。若議政局議決不允施行。則卽失其効力。

(4)各項規則。皆可由議政局議決更改之。自通過此等議決之日起。其所更改之規則。卽發生効力。且與如已於本條例中所規定者具同一之効力。

(十四)繼續施行本條例時。其一九二二年樹膠地稅條例各欵。於麻六甲或威士勒或丁丁諸地。不適用之。

(十五)總督於議政局中得允許免除本條例條款之全部或一部之施行。

◉上星期六日晚華僑樹膠公會之宴會

上星期六日晚八時。本坡八間仔門牌二十二號二樓華僑樹膠公會。因樹膠價格日漲。樹膠家咸欣欣然有喜色。乃特設筵敘會。是晚來賓蒞會者有張永福陳開國陳國華君等四五十人。由該會坐辦陳君善恭殷勤招待。濟濟蹌蹌。甚形鬧熱。本年該會會長爲陳君開國。會內陳列張永福陳嘉庚二君所製之樹膠出品甚夥。并有潮汕風災災區影片多幅。時屆八點鐘。即開筵暢飲。觥籌交錯。賓主盡歡。直至十時許方散。并聞該會以現時會所狹窄。不敷應用。擬於經緯中另擇一較闊場所。以便擴張會務云。

本坡瑣聞

◉碾傷乞丐

上星期五日。在香港街有一老乞丐。正在踟躕之際。忽被一摩托客車撞倒。遍身受傷。當被舁送醫院調治。惟傷勢頗重。恐有性命之虞云。

◉圖竊被拘

吉隆消息。上星期三晚。隆坡華偵探局以得線人之報告。在離埠三里之某地。拘獲欲圖竊之印人及華人四名。送案究治。并以(於日入至日出時懷兇器圖竊)及(爲某竊之黨員)兩案控之。法官於訊明後。遂判被告等以第一案罰欵廿五元或苦監六個月。第二案則判令被告各覓二人具保二百五十元。擔保於二年內不得干犯法律。如不能覓人擔保。則須入獄苦工六個月云。

聚成公司取盤啓事

啟者敝號開創吊橋頭米店今因志圖別業經將生理收盤凡欠人欵項早已還清明白所有交關人該去之欵望卽照數還清并收賬單須蓋本公司收賬印章并有收賬人簽字圖號爲憑若交他人本公司槪不承認此布

民國十一年十月三十號　吊橋頭聚成公司米店啟　丑

熱誠助學

本校承准開成榮成成興協隆與源曾隆成發何萬益致成合發萬興等十商號近因公同會兌貨品一宗移算賬目公請本校總理林稚遜先生察核獲利叻洋三百元僉議此欵撥充本校經費補助教育共表同情卽由林君轉達本校深感 諸商俞熱誠助學嘉惠士林聰對於公益事業熱度日高卽此分金之雅其見育祠之用特登報表揚敬鳴謝忱并頌 福綏

民國十一年十月三十日　愛同學校董事部鑒佈　丑

KINGSWAY

BRAND

SWEETENED — CONDENSED

MILK

◎招徠廣告

京士威標甜味凝牛奶誠爲市上所有罐頭牛奶中之最平最良者也所用牛乳是由最壯健之羣牛以最潔淨之方法取出即管理此牛羣之牧人其數已達九千五百人矣此乳是特別製造以供給小兒之用爲代乳之第一佳品凡小兒之飲食此乳者無不體朱身肥令人愛惜如將之調入名茶加啡及徤古力中同飲則覺芬芳撲鼻也售價相宜各大欵食商店均可購辦

菲洲及東方商務聯合有限公司謹白

民國十一年十月十八號

三四一

African & Eastern Trade Corporation, Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE.

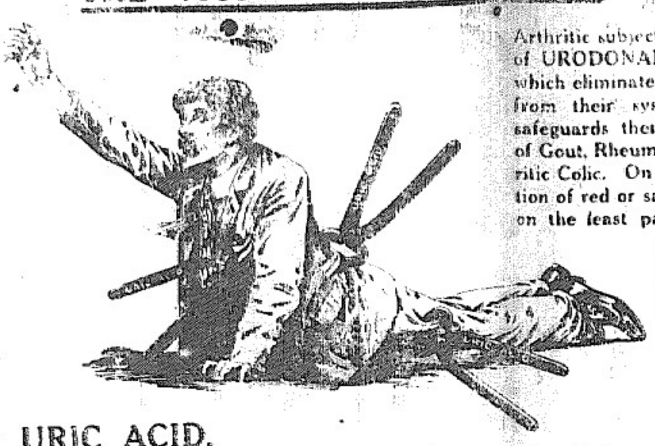
SOLE AGENTS: S.S., F.M.S., JAVA. SUMATRA & SIAM.

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.



Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than lithia as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Renal Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露噹羅葯水是爲法國專家製造經法政府衞生當醫局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此葯不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此葯者皆予以証書法國及愈國學大家亦皆公認此烏以及羅葯爲醫治脚風病風濕酸髮各種尿酸病之唯一葯品英國各地現亦採用此葯矣

凡患風濕沙淋脚風瞀骨日痛腎炎症等亦經服用此葯後卽見痛苦減除疾病

烏露噹羅葯之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此葯之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖葯如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎奮地寔公司製
九三四州府唯一代理人
鄒比亞公司

英一千九百廿二年十月十二號　舘

出牙痛苦腹瀉　吐脹等症治愈

嬰孩自己藥片曾奇著功於安徽省

安徽繁昌縣舊家杜寵鶴君曾以嬰孩自己藥片治愈其二歲公子之患腹瀉及出牙等症且服藥片後得充分之安眠症遂無形痊可爲日未久因而將藥片之功舉薦其親友服用來函云做親朱君劍夫之半歲小孩忽患腹脹鄙人飲以餘藥應手奏效如此試驗可稱兒科救命仙丹感激之餘愧無酬報謹具數行聊以介紹於世之有嬰孩者俾得問津而感登健康之域也

如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉藥片一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒啊

惟之小孩最可寶貴者惟此强健之身體小孩强健身體之最要者惟此正當之食料

孩兒最正當之食料爲强健乳母之但乳汁否强健乳母之乳汁加勒蘇可以代之謂爲最適當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳汁四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒謂爲强健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處已助千萬乳母以養育其强壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻埠自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭勿用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註册）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　謹啓

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street,
SINGAPOR

英一千九百廿二年　三月廿四號

衞安公司

治蚊香　發行

石叻松柏街衞安公司總代理發行

會保血用戒嚴標治蚊香之中國藥料紡由能使蚊虫司公立斃並能減各種微生虫類其乃日用衞生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心士貨請嘗試之

施祿氏除痰止咳水

第一聖葯　逢咳必止

價目　大罇叻銀八角　中罇叻銀五角　小罇叻銀二角半

新濟世藥局

商標　註册

天下馳名氣痛唯一聖葯

氣痛靈丹

謹將此丹功用列左

濟世　護身丸

環球　功效神速

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松栢街　濟安公司

時評

聆陳君嘉庚關于閩省種烟事之演說有感

綿霜

李厚基自督閩以來。其禍閩之事。實屬罄行難書。然推原李之敢於明目張膽。以蹂躪吾閩者。其大半亦由吾閩少數之劣紳敗類。有以引之。致使流毒全省。萬劫不復。觀夫歷年勸種烟苗。徵收烟餉。莫不由此等敗類。包攬承辦。實彰彰在人心目。非僕過爲厚誣也。邇者李已出走。雖未受誅戮。吾儕閩人。無不欣然以爲。共期達到閩人治閩之目的。乃昨閱陳嘉庚君之緊要廣告。捧讀未竟。令人髮裂。恨不能生噉虎狼之肉。以消積忿。雖果厦門商會會員。豈皆爲一邱之貉。其中諒不乏良善者流。陳君已招集閩僑全體開會。自必有善策以謀對待。日昨特約二三同志。赴福建會館一聆陳君之偉論。到時陳君已在座。宣佈廈商會因福建銀行虧空七十餘萬。與李商由廈商會塡補此數。以徵收烟苗餉項爲交換品。廈商會斯舉。何異將閩人悉數而殲之。嗚呼噫嘻。不意處此萬國厲行烟禁。吾閩苦遭浩刦之時代。廈商會竟敢顯然廢弛烟禁。貽害吾閩。凡吾閩人。苟非血冷。一息尙存。當同聲致討。不達到禁絕種烟。誓不干休也。廈商會之少數敗類。見民氣之沸騰。視禁之難犯。其亦埋首縮頸。不敢爲虎作倀。以蹂躪桑梓戕害桑邦乎。

中外要聞

中國之部

八釐公債之發售問題

▲京銀行界尙在躊躇

一千萬短期公債條例。業經公布。但聞銀行界方面。尙少有問題。緣日前財政當局與銀行界接洽時。預定還期爲四十三個月。現條例公布忽延長爲五年。以此銷路必致滯礙。又銀行界提出。希望條件政府亦未能完全履行。故要求政府須將折扣寬讓。方可暢銷。此外尙有一懷疑之點。蓋發行公債。依法須經國會通過。今政府以應付緊急政費爲言。在國會開會期內貿然發行。轉瞬第三期常會開會。設有與會根據法律。提出異議。則該項公債縱不至根本推翻。而在短期流通中。其價格難免不蒙影響。彼時銀行界以九折高價承受在前。遇此債券本身問題之搗亂。其危險將有不堪設想者。故目下各銀行暫且不能議及如何接受與推銷。應先詢明政府。對於前途一切應有之障礙。是否確能負責掃除。不至貽何等影響。然後再集各銀行開一正式會議。討論分認推銷方法。又據北京大陸通信社云。一千萬元之十一年短期八釐公債票。雖尙未印就。而財部已派員向銀行接洽。而日來之成績。頗不見佳。據銀行界中所述。不能暢銷之原因。（一）安總稅司不肯簽字。深慮停付俄欵爲片面理由。道勝銀行再起抗議。（二）該債未經國會通過。將來恐有變化。（三）價格過高。市商不易流行。（四）金融枯竭。國內各銀行亦無多大之實力。故銀行界會議之結果。承善者祇有金城鹽業等三銀行。大約合計不過一百餘萬。預料將來之成績。一千萬票額售出者半。至多不過得現銀二百萬。而一半之抵押。款不與焉。聞銀行界對於抵押六折。尙嫌太昂。至多僅允四五折。故統共總計大約不過五百萬。祇敷撥繳各方面軍餉費若干。至中央政費。尙須乞靈於有利兌換券云。

一千萬公債已通過閣議

▲公債條例已公布

上月廿五日下午之特別閣議。本係專爲八釐公債一事而召集。故國務院昨晨十時閣員到齊之後。第一事即通過此案。昨夕已以明令公布。外間多謂關文幹此種計劃。係預備過節之用。以愚所聞。則此公債發行後所得之欵。純以備北京軍餉及行政各機關每月之經費。此公債既分四期募集。故自發行後四個月以內。北京政費及軍餉之需。不至無着。所謂維持秩序者是也。此項公債。每次發行二百五十萬。而實收以八四計算。約可得二百一十五萬元。每月北京應用之欵。本不止此數。於是不能無如何折分配之討論。昨日羅氏在閣席上。已略有計畫上之報告。大約重要機關宜多分潤。而次要之機關及有收入者。則所扣成數較多。聞教育司法兩部每月可照七成給。財部及陸海兩部可得五成。內務部以有收入。可得四成。農商部則收入較多。成數又較少。當時各閣員對此頗不能一致。大約須俟下次閣議再經一度討論後。始能決定。茲將昨晚公布之公債條例全文錄次。第一條。政府爲籌付中央緊急政費起見。發行八厘短期公債。以一千萬元爲限。定名曰民國十一年八厘短期公債。第二條。此項公債利率。定爲週年八釐。第三條。此項公債每年付息兩次。上半年付息定在五月三十一日。下半年付息定爲十一月三十日。第四條。此項公債分五年還清。自民國十二年五月三十一日起。用抽籤法。每年還本兩次。每次抽還十分之一。至民國十六年十一月三十日止。全數還清。前項公債還本。以每年五月三十一日及十一月三十日爲開始付欵之期。其抽籤日期。定於五月十日及十一月十日。在北京執行。第五條。此項公債之還本付息。委託總稅務司保管。按照七年短期公債同樣辦理。所有還本付息基金。指定由庚子賠欵展緩期滿之停付俄國部分賠欵項下。照附表所列按期撥付。由總稅務司儲存指定之銀行。於每屆還本付息到期之前一個月。分交中國交通兩銀行備付。第六條。此項公債。由財政部內國公債局委託中交兩銀行。及京外各大銀行。及殷實商號。爲經理機關。第七條。此項公債。按照票面。每百元實收現銀元九十元。第八條。此項公債。概不記名。第九條。此項公債票面定爲三種如左。（一）百元（二）千元（三）萬元。第十條。此項公債之債票及息票。得自償本付息之日起。除海關稅鹽稅外。用以完納一切租稅。及代其他現欵之用。第十一條。此項公債。得爲銀行之保證準備金。第十二條。此項公債得隨意賣買抵押。其他公務上須交納保證金時。得作爲擔保品。第十三條。經理此項債票人員。對於此項債票。如有損毀信用之行爲。依照妨害內債信用懲罰令分別懲罰。第十四條。每屆還本付息十五日以前。由財政部內公債局呈請大總統。特派審計院審計官二員。將查此項債欵帳目。並檢驗還本付息之欵。至屆抽籤還本之時。亦由審計院審計官會同財政部長官內國公債局總協理監視一切。第十五條。本條例自公布日施行。

吳佩璜辭院秘書長

院秘書長吳佩璜。爲高恩洪所薦引。本不愜王寵惠之意。前者即有新閣成立即行易人之傳說。日來吳亦自知。故於昨日上呈辭去院秘書長兼職。茲錄其辭呈如下。呈爲重申前請。迅予遴員接替事。竊佩璜對于兼署院秘書長職務。祇能暫時承乏。既經面陳于奉命之先。復經呈請于就職之後。仰承德意。曲予優容。至深欽感。伏念佩璜綿交鈞座已十餘年。愛國有心。夙蒙鑒許。事無鉅細。輒以諮諏。見泯異同。忘其愚陋。神明默契。歷久不渝。往事昭然。此固無待縷述者也。佩璜世變倫經。無心政治。徒以服習電務。積有計畫。尙待設施。法統重光。幸際其盛。而交通當局又稔知佩璜元年在滬辦理電政總局。薄具成勞。入長交部。冀竟厥志。乃席未及煖。鈞座適拜總揆之命。其時院秘書長一職。需人孔亟。佩璜既爲公誼私交所迫。固辭弗獲。勉暫兼承。以是部院雙方職掌均關重要。竭其駑鈍。斯夕不遑。在他人或以兼職爲榮。而佩璜深慮貽誤事機。且以爲服務國家。尤當務實屏虛。事其職守。前陳下悃。語出至誠。絕非畏難。諒蒙鈞察。現距愈允兩星期內覓人繼任。屆滿在即。惟有重申前請。務懇俯鑒佩璜純爲愼重國事起見。迅予遴員接替。俾得專心電政。而遂初志。無任屏營待命之至。

●代項

外國之部

近東戰事之起因經過與將來

（再續）

安伐拉政府。始終未嘗承認塞佛爾條約。希軍轉再被敗。亦不祇近今所傳一役。當歐洲大戰雖休止。而希土交綏。實未嘗終止也。茲再論希臘方面。一九一五。一九一六年間。德國聯土布軍。謀席捲巴爾幹。而漸縱愛琴海。英法請希臘協助。希王康士但丁。不從其請。首相尼齊洛。逐王立其次子亞歷山大。宣布加入協約。德奧軍遂不能南下。英法念其功。故在巴黎國際會議中。力助希臘。以爲酬報。塞佛爾條約之大有利於希者。以此也。亞歷山大死。復辟變起。前王復位。尼氏被逐。希臘不復能爲英法防。土耳其塞佛爾條約所予希之權利。形同虛擲。加以意大利不願希臘勢力之伸張。按一九一六年。倫敦條約。意國本可得小亞西亞沿岸地。及沿海島嶼。徒以希臘防過德奧南下之功。不可不酬。乃爲希垂手而得。意於塞佛爾條約。固深致不滿也。且見希臘勢力日增。杞憂特甚。法國亦不願希臘崛然而興。雄霸地中海上。故頗表同情於意國之主張改約。安伐拉政府。本爲反對此約者。自亦願修改。上年二月間。英法意希土各國之代表。集倫敦正式議改約事。此會因英與法意之意見離池。英主維持條約。希臘進兵小亞西亞。亦不反對。法意則主改約。然卒提出條件若干。希臘認塞佛爾和約。繼續有效。即進兵小亞西亞。佔據城鎭。以履行此約。自此以還。希土常在交兵中。至近今而始分勝負耳。

（未完）

◉香港元和行啟事

敬啟者敝行生理自癸丑年開始至辛酉年終止公議乘勝收盤通盤計算幸獲盈餘經將本利及歷年公積盡行派回各股東收去明白矣所有行底裝修傢私與及外埠存欠賬尾銀項一概全盤豁歸元茂行承受至於外埠客號來往存銀者應歸元茂行支理其欠敝銀項者務望全數繳還元茂行妥收幸勿留難否則元茂行定有相當之權對追也此佈

戌年八月十九日　司事人　李蘊之　潘玩南　全啟

▲香港元茂行啟事

敬啟者香港元和行生理收盤所有外埠存欠賬項收支歸敝號負担如有銀項存在元和行者請即兌匯前來向敝領取如有欠元和行銀項者務望刻日匯來交敝收入以清手續乞勿再延爲要除分函通告外謹此登報週知此佈

壬戌年八月十九日　總司事李蘊之謹啟

南洋要聞

英屬之部

◎馬來聯邦議政局對於限制樹乳出口開特別會議之詳情（續）

現在吉隆坡種植會。巫人種植會。樹乳出產會。及樹乳股份會等。政府爲該團體等辦理發達。從等備能將地方種植情形。通知政府。政府當加意歡迎。殊知各團體之意見。竟多不相同。所以我們要多謝殖民地秘書官此種組織之維持會。出而維持。今日平心而論。政府定不能自行限制樹乳之出口。中外界亦許多不悅之意。商人向政府呈訴苦衷。吾人甚信仰該條例實行後。即商界中必有四十九巴仙之收入。但無論現在或已往政府所頒行之各種條例。皆甚得手。殖民地秘書官之電。于六月十一號經發。其時間如此短少。幸各手續於此十三日之內均已辦妥。如參政司等會議。樹乳出口限制之總管。前往聯邦屬內四州府與司政司處接洽等事。均最近於此內辦妥。今照政府擬年調查樹乳樹之佈告。關政等已預備發給各小園主三個月出口定額之執照。觀。十一月一號該條例定可依期實行。我們深知該條例有無效力。吾等已將各種手續佈置完妥後。及觀看十一月與十二月及明年正月樹乳出口之佈告。若該佈告之出口數已減少。吾等當自慶矣。該例政行後。吾們尤須注意各方面能否發生影響。（未完）

◎安南洋面發現怪樹

（檳城訊）昨香港無線電。後日本郵船橫濱丸報告云。北緯線十八度零廿分。東經線一百一十九度零廿二分。（按約在安南地方左右）洋海中。發現有怪樹一株。長約三十餘尺。徑闊四尺餘。直立海面。往來船舶。儻偶不慎。觸觸此樹。其危險有與觸礁等。特警告一般航海家。俾早知所警備云。同日又接先施打無線電報云。在北緯二十八度零四十分。東經一百廿八度零一十五之間。發現沉船一艘。其船身露出海面者。長約四十餘尺。至該輪果因何故。至遭沉沒。則尚未知云云。

◎關於木工罷工之所聞

（仲光訊）仲光稽班行罷工風潮。迄今尚未解決。前日街上忽發見木工之印刷品。原文如下。

（一）每天作工取八小時制。無論工匠學徒。一律由晨早七點起。做至上午十一點放工休息。至下午一點再開工。做至五點放工。火食東西二家。可以隨時商量。任從其便。（二）工人遇有疾病沉重者。東家須先行出資代請醫治。俟其全愈後。做工補回一半云云。（餘略）

荷屬之部

◎戰稅影響于印度之商場

（爪哇訊）自歐戰所得稅（三十八仙）命令頒布。迄今數年。被徵之富商巨賈。因負担太重。以致中途倒閉報窮者。報不絕書。今爪哇全島之經濟枯之。半由此稅之影響所致。姑勿論。試就印度商人一方面言之。亦足以証明其利弊的影響矣。從前印商多將巨資匯來此地寄存銀行。以備採糖之用。因此各處之經濟極爲活動。大有取用不竭之概。未幾即聞徵稅令之表矣。多數印商乃先事預備。盡數將存欵提匯星洲。或寄回本國。富人亦于是陸續收盤而去。各銀行因此大受困迫。咖啡糖業之失敗。實由於此。市面日見凋零。貨價一跌而不可收拾。而政府對於此稅之收獲。亦無良好之成績。以今之形勢觀之。例比較從前更惡。商業恢復。毫無希望。云云

◎報反對爆竹稅

（泗水訊）茂物市政廳對于征收爆竹稅一事。雖經多方反對。該廳置之不理。故英也報對于此事大發議論。該云當此時勢困難。茂物之市政廳竟能如此設謝。以謀財源之進。吾人難與之。吾恐心研究此種條例。實有違反荷蘭法律。實非市政廳應辦之事。該條例載凡人有貯存爆竹。每家由者須一切報告官廳並須先繳銀二百盾。依一千九百一十五年荷屬房屋地法律。第四百九十八條所載。凡荷民無地方官准字。私製爆竹。抑或私藏。如被搜獲。即罰欵二十五盾。由此可見法律早禁人私製爆竹而已。斷難產出抽稅之理由。而市政廳乃毅然行之。豈市政廳有權以改變殖民地之法律耶。況該廳所頒之新例。宣言謂此例決難取消。並未得政府之通過。亦難實行。故人皆疑惑不已。未悉政府能承認該例與否云。

◎日里屬行禁煙

（棉蘭訊）荷政府對於禁止鴉片一集。邇來取締嚴制。日益嚴厲。除吸食者。須報告籍確姓名。及其貨在吸煙外。又復致察其居留紙後方允酌給烟牌。予以限度。向官賣局賬額購吸。所有從前特許開燈之煙館。一律取消。聞不日將派探四出偵查。不拘公共場所。與私人住家。倘無牌私吸。抑雖有牌。而二人以上同榻共吸。或烟膏私存過量。暨販私膏與食屎膏。種種流弊。一經察覺。定即拘案。予以相當懲戒。以期烟害早日肅清云云。

◎巫牛島煤油井之新發現

（日里訊）荷蘭地質學家格梅林博士。近在婆羅洲東北之巫牛島發現油井。據彼調查。該島地質與打拉千島相同。所產煤油。可與打拉千比美。前此格梅林博士未至該島之時。荷蘭皇家煤油公司曾經派出技師至該島調查。探其有無油井。歷時五載。技師回報巫牛爲無足輕重之荒島云。今自格梅林士將調查所得。公布於世。開掘地下。油井證實。該皇家煤油公司。即將前此派去之技師撤差以儆調查失實之罪。又據該地質學家報告。巫牛島所產煤油。可供汽船火車燃料。將來開採後。直接有利於工業之發達。可無待言。聞此油井已爲荷政府收辦。以裕財政之困難云。

◎僑生欣受祖國新教育

（南海濘訊）華校學生黃君。前曉該校長某君同週求學。今在友人處得黃君來信。稱彼已於上月考入上海中國公學。該校職員均中外知名之士。辦法純採最新的方式。藉以順應世界潮流。如男女同校。社交公開。學術自由研究。工場農園男女合力共作等。無美不備云。

◎擊殺華僑罰銀廿五盾

（瓦城訊）廣東台山梁社倫南度來瓦。在瓦城車站。無辜被管車人打傷斃命一案。堂訊數次。昨經判斷殺人兇犯科以廿五盾之罰金了事。華人人命之賤如此。我荷屬僑胞。卽可以爲恥。得毋人人自危乎。嗚呼。荷蘭人此種判斷處置。死者當不瞑目矣。云云。

◎啟發學校演劇籌欵會收到熱心諸君各欵芳名列下

（恕不稱呼）

陳嘉庚五百元 何樂如五十元 林推遷 楊和受
萬源當 盧禮朋 吳勝鵬 黃伯簡 培善藥局
南和號 黃有淵 黃皇持 廣安號 成昌枋廠
陸鶴齡 各卅元 陳南松 梁逸犟 新再興 各廿元
李碧餘 十五元 上海印務局 復源號 泰泉號
陳合興 黃隆 各十元 佩文軒 四如軒 張榮生
各五元

▲收到熱心諸君禮章費芳名列下

林推遷 楊和受 各五元 林媽寶 復源號 吳勝鵬
黃伯簡 各二元

▲收到熱心諸君場內購物者芳名列下

吳育生十元 黃漢民五元

計共收來銀一千一百十三元
連上兩次總共收來銀一萬三千二百八十二元三角八占

啟者敝會此次演劇籌欵在場內售物蒙 諸君熱心加惠感激良多第手續紛繁恐有遺漏之處萬望指示其餘各欵隨收隨登

民國十一年十月三十日 啟發學校演劇籌欵會啟

◆君知半句鐘可見功之藥有幾多

處此優勝劣敗之時代凡百事業使仍陳陳相因而無特優之點而欲與外國爭衡抑亦難矣即藥品又何莫不然故凡製一藥必試驗多而且確有勝人之處自問確可受人之歡迎能除病者之痛苦乃可出以應世至於不論藥之優劣如何但求僥倖圖利者不亦慎乎茲西漢藥局不惜工本不惜心血用中藥及西藥以製成此頭痛散（牙痛又係第一）其應驗之速確能出乎諸君意料之外且該藥之重量則輕過他人而該藥之功力則勝過他人非藥方與藥力之良又豈能以些少之藥收此半句鐘止痛之效果乎兼之服後無作嘔作悶之苦所以人稱此散乃止頭痛之第一藥亦非過譽也至於東南製藥公司之調胃丸除有消滯除濕潤脈活血各功力之外其特色有三其一即便嘗服附子玉桂或常服凉藥之人服丸後無作悶之苦足證此丸無過寒過熱之偏其二則服此丸無腹肚作痛若本人積滯過多嘗藥力攻衝之時或有些微攪動否則完全無攪痛之苦其三則此丸除有外國瀉藥之外兼有補益氣血之中國藥在內故能補中有瀉瀉中有補不但無瀉傷元氣之患抑且服後精神暢快此爲特色之三若每月服此丸三四次保無毛病發生縱或因飲食不節而病亦輕減過半吾家人新客此地春秋數易而余常一兩者亦賴此丸之功所致況所費不過角半請每月一試便知吾言之真實

（注意）此丸之瀉力乃隨人所取若服多丸則有數次之瀉若服三兩丸則所下如糜之大便一兩次並非如水下渠之大瀉況有益氣之藥以固元氣乎此丸之功力非專在於瀉其功力兼濶除肺經脾胃經濕熱及血中毒質由大便而去所以亦稱爲瀉劑非單門之瀉藥乃極和平老少可用之家常靈藥也（服法每次二丸至五丸）

▲頭痛散每包八占 ▲消滯除濕調胃丸每包角半可作三五次用

西漢藥局頭痛散
東南製藥公司調胃丸
批發處牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇南
寄賣處 柏街新安公司 二馬路萬川和藥店
招人代賣

民國十一年十月十四日

招徠廣告

（請吸香烟）

（請吸烟香）

歡迎香烟誠爲市上所售香烟中之最精良者也

民國十一年九月廿一日

英美烟公司披露

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列（Gillette）刀片配上便可剃面安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽平安無礙—此刀剃近毛脚亦無斵傷面部之虞價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列（Gillette）新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國皷士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd Singapore.

Gillette Brownie

巴郞利剃刀價值二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目

唯一代理潤列都路有限公司

USHER'S "GREEN STRIPE" and O.V.G Scotch Whiskies

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

潤列都路有限公司披露

英一千九百廿二年九月二號

各店均有售

民國十一年十月二號

注意注意

朱有爲生熟名煙大減價

改良粗絲紅煙
[illegible]罐每箱沽銀[illegible]
[illegible]罐每箱沽銀[illegible]

馳名幼絲紅煙
[illegible]罐每箱沽銀[illegible]
[illegible]罐每箱沽銀[illegible]

特製蘭花生煙
[illegible]罐每箱沽銀[illegible]

本埠領貨每箱加税
批發零沽一律歡迎

▲商店招賃

啟者朱厘亞實得力門牌六十五號商店由屋多一處招人承租 諸君如有合意祇移玉到華商銀行照務處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號

華商銀行廣告

◆新吉舖出税

啟者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商翁如合意祈移玉至土庫拿路美拿士得力十二號門牌R. S. Manasseh先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Dalmeida Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號

文拿社披露

The Oversea-Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳錫光啟

◎辯正謠誣

佈啟者陽曆本月十八號陳禎祥先生因病仙逝暢茂方悲痛莫大不意他人便我 感沾恩德未獲報稱 乃不意近日坡中竟發生一種無稽謠言謂爲日前聲源號生理拆股收盤之錫項被 公親陳禎祥君抗留不肯交楚致胞弟暢聲憤恨遂在祺生客棧跳樓殞命云云 此等謠言料必出於平日與有挾怨者之所製造 原無辯白之價值但念挾怨架誣爲謠居間名譽實有關世道人心且恐以後之作公親正人者不敢秉公調處息爭則影響於社會人羣者大矣故特將當日事實宣佈以闢謠說而正頹風按聲源號暨生理拆收盤之事曾經本坡 高等審判廳批准由 蔣中華陳禎祥二先生調處和息故胞弟暢聲所應得之本利銀項得以照數收足 經於事直之日該銀項當公親前面檢收明白 所餘者僅少數之項尾須俟結算清楚 時找完亦曾當面聲明幷於是日登載本坡各中西報紙廣告週知至於胞弟暢聲於祺生樓墜樓殞命一事係緣胞弟前此患病劇重臥床數月癲亂神經後雖漸告愈而心緒時常不寧近更加甚致有墜樓傷命之禍耳詎竟因此謠諑 陳禎祥先生之令譽不惟爲死者胞弟所不及料抑且爲暢茂之生存增抱悲歎而不能自已也謹將事實披佈辯明謠諑以申歉憾且旌善人冀諸各界同僑勿受奸人謠言所惑爲幸爲禱

民國十一年十月廿八日 冊

住美芝律瑞興號 服弟陳暢茂謹白

〇承頂聲明

敬啟者茲我[illegible]手呂晏賢有向林箱張承頂本坡絲絲街門牌四十四號讚綿美雜貨舖全盤生理以及店底傢私雙方均已清楚簽押約字惟讚綿美從前所有與街市來往賬項以及擔保之事自簽約之日起限壹禮拜內前來理會倘有過期不到者乃係自悞與敝無涉特此聲明以免後論

民國十一年十月廿七日

絲絲街門牌四十四號美正號啟 冊

〇承頂聲明

敬啟者本坡烏橋文德律第十一號門牌廣興隆號乃係一廬培母親・嫡嫂開創之山巴今因志圖別業願將巴地頂與盧饒承受倘日前有與諸商會來往揭借担保等情限一禮拜內前來與(廬培母親)嫡嫂理會淸楚如過期不至及係自悞與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十一年十月廿五號 承受人盧饒披露 甲

茲要兌出廉咪式丹裝羅喇貨車

諸君如有合意者可到竹腳

即40 KERBAU ROAD秀[illegible]

號電話一二七四相商是也此佈

民國十一年十月廿八日 冊

◆聲明

敬啟者本坡牙籠橋頭門牌四十三號福茂號盖丕恭生意原係林立本開創茲因行情影響經營拮据將樓下全間生意傢私店底租與黎汝輝承受開創訂於茲月十五日發交淸楚改換源昌利字號接手經營但恐林立本日前有與街前寶號來往貨項揭借等情限一禮拜前來理會淸楚過期不來乃係自悞與承租人汝輝不涉即此聲明以免後論此佈

民國十一年十月廿八日 承租人黎汝輝謹啟 川

〇拆股廣告

大興昌公司京菓生理自上年以來營業在支那士的力即啫嗬口門牌五十五號吳育生葉秀鑾張仲賢三人合夥因吳育生爲經理時用過公司過額欵項經請公親理妥吳育生愿將自己名下股份立據退出注消自後該生理盈虧係葉秀鑾張仲賢二人之事與吳育生無干特字通知此佈

大英一千九百廿二年十月廿八號

大興昌公司 張仲賢 葉秀鑾 啟

〇吉舖出稅

敬者北墘板路頭 即振興 / 曆街 有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲將[illegible]一號起計招人承賃如有合意者請至振拔里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Chinge Alley

振拔里巷十六號門牌 披露

眼力小心查驗

驗貨概不收

(注意)特別大減價

招徠廣告

茲將所有最優鍍金耳鈎及眼鏡鍊一律貶價出售原價每鍊一元五角現時每鍊祗售一元存貨無多請早來購是荷

士密夫父子暹羅有限公司 住巴哰里路十四號門牌 英京紐約鋼咯均有分行

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.,
(Incorporated with James Motion & Co.)
14, Battery Road,
Singapore.
Bangkok, Singapore, London &, New York.

◎廈門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於廈門設立分行專營國內外匯兌活期存款定期存款抵押放款貼現放款跟單押匯買賣有價証券生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用(人旁)金無不格外克己手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕敬祈 各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住 董事 吳秀生 韓哥玉 史量才 周亦鋤 葉沅坪 監事 徐靜仁 陶希泉 總經理 胡筠

廈門分行經理盧重光

行址廈門港仔口 電報掛號華文(一五一一)英文Chinsouth

星洲代理處中街承日興

中華民國十一年八月十五日 卯

(注意) (注意)

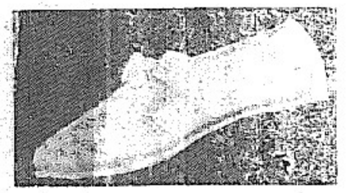
◁陳嘉庚公司橡膠發行所廣告▷

◀中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來▶

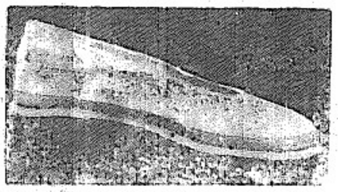
二十世紀橡膠之代用日漸發達而吾人日需之品尤以膠鞋爲最然全鞋用膠造成間或有爲衛生家所不取者故歐美出品概以布面膠底合衛生也然膠底布面用線縫造不特工費浩繁且易破壞盖線身遇濕不久便爛故舶來之品多由化學粘製不用線縫或本既廉復堪耐久唯製法非易我國南洋迄未製造此品利權外溢何可勝數本公司有鑒及此爰悉心研究製成布面膠底之鞋成效業已大著唯初業工手論外觀雖不敢誇制勝舶來論實質敢自信耐用還過盖不惜資料參配濃厚上膠而售價尤廉宜舶來三分之一此品甫經出世欵式縱未全備而物質尚能求精也近日本公司發行所新張在即愛國僑胞定必喜此破天荒之新物之出世玉臨惠顧以表與愛國之熱誠本公司謹備多種價值最廉宜之出品以表歡迎而謝盛意自茲以往尤須積極進行益求精緻無論男女鞋欵級布各式常力求完備以實達挽回國貨利權之目的至於人力車輪馬車輪重造膠多車輪或及其他出品種類頗多未能盡述如蒙惠顧務祈移玉面商[illegible]顧客要與敝謙益機或代理人接洽抑或函達聯辦本公司尤當逾恆招待 諸君惠顧 定價不二

十月廿日開張發客

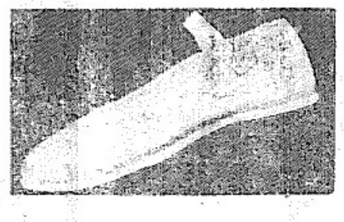
零售



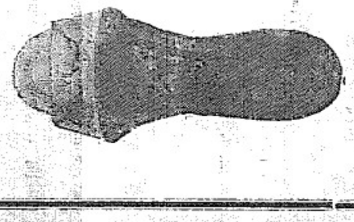
大一元八 中一元六 小一元四



大一元六 中一元四 小一元二



大一元七 中一元五 小一元三



大七角 中六角 小五角

成宗面議

民國十一年十月十九日

禧本街門牌二百一十五號本公司啟 甲女

廣東

■陳總司令對省議員之談話

昨十五日陳總司令初自海豐返省。特假座造幣廠東請省會議員茶會。是日所定時刻。上午十一時。因與普通朝餐時間衝突。故議員到者畧少。共得四十餘人。下午一時許。陳總司令蒞止。出與各議員談話。陳總司令起而發言。曰。現在紙幣低折。弄到財政枯竭萬分。故維持紙幣。以整頓金融。實爲廣東目前最急之一件事。推原紙幣低折。實因中山由桂返粵之後。欲實現其武力統一。故濫發紙幣。以供給其北伐軍之軍費。致弄成低折至今日地步。商工學各界。莫不受其痛苦。馴致教育界亦要求搭發現洋。而尤苦者厥爲軍人。兵士月餉紙幣八元。以目下紙幣低價計之。最多不過得現洋五元左右。除伙食外。所有日中使用。幾等於零。又以司令官而論。雖照編制月薪四百元。但粵軍自駐漳以迄返粵。均係八折支給。實得三百廿元。嗣因財政支絀。復折半支給。實得一百六十元。而折合現在紙價。則所得不過九十餘元。旣身任司令。當然應酬有責。借貸與兵士者亦有費。如非作弊。幹那不法之事。則欲維持其生活。亦有所不能。至所做軍服之商店。當承造時紙幣十足。及發貨時跌至六七成。所受損失尤鉅。在公家則全數以十足收入。每月損失總在一百數十萬元。是以維持紙幣。以鞏固大局。全省人民。正認爲天經地義之事。而維持紙幣非借巨款不可。更非借外款不可。此又必然之事實。故政府毅然舉行貨幣大借款。查此項借款。中山在粵時經與外商接洽。余因當時所商訂之條件。頗有吃虧之處。故不甚贊成。今彼方允將條件修改。表示退讓。而按其利息折扣担保品之項。與北方迭次借款比較。均覺便宜。至議員方面。有疑此間一分二釐五之折扣。政府方面有多少分潤。其實此次之折扣。完全爲外人方面所得。債權者占五元。此爲當然之事。絕不成問題。銀行團代舉公債之責。縱將來募不足額。該行亦須依期負責交款。既負有如此重大之責任。則給以二釐五之花紅。亦屬權利義務相等。在經理人。則刊登廣告。印刷債票。與及辦理發行上之手續等。莫不在在需費。是占二釐五花紅。並非過取。介紹人則奔走於歐亞兩洲之間。來往川資。所費甚鉅。加以迭次與倫敦公司電商。用去電費。諒亦不少。占二釐五花紅。實爲本分之事。在滿淸時代。及袁世凱圖謀稱帝時期。政府中人。祇顧營私。則分潤折扣之事。誠所難免。今日廣東財政困乏到如此地步。萬不得已。乃舉行大借債。在政府中人。苟稍有良心。斷不爲此。假令犯大不韙而爲之。實爲全粵所不容。在余固自問無毫末有分潤。如各位將來查出何人分潤。甚願鳴鼓而攻。余當嚴行查辦。各位此種疑點旣去。則此次借款。可以絕無疑問。抑尤有言者。欲謀財政之整理。須求收支之適合。此一定之公例。廣東之舊患在養兵過多。此爲全粵人民所承認。故余自漳州返粵之後。以廣東頻年擾攘。非實行裁兵。與民休息。不能回復元氣。乃斷然下令裁兵。並先將所部粵軍裁去二三十營。李福林原有兵十八營。余令其裁去三營。李不遵令。並以附於中山。以資抗拒。許崇智則不特不裁。且容納此方裁去之兵。故許之軍隊。比原額增加甚多。而供給該軍之餉糈。亦比原日爲多。是以弄成廣東今日之財政狀況。今許李等之北伐軍已不存在。客軍亦已完全離境。廣東減少一宗巨額之軍費。維持紙幣。整理金融。此爲最好之機會。若收支乃未能適合。則於相當之時。更可裁去相當之兵額。務期留有餘力。以發展各種事業。至借款用途一層。各位儘可執行其嚴重監督之職權。財政公開。此爲理所當然之事。余絕對贊成。且極欲急速見諸實行。于政與立法。立於對等地位。維持地方。彼此俱有責任。尚望各位負起此責任。從速通過此次貨幣大借款案。其外尚有公用借款一宗。此卽社會所喧傳爲市政借款者也。就廣州市之電燈電車自來水三者而論。如電燈局設在長堤人烟稠密之地。極不妥當。須遷出郊外。電車公司對於各馬路之破爛。無力修理。致使市民有崎嶇難行之歎。而該公司之種種不合。亦經省議會反對。自來水之來源。或斷或續。市民常感水荒之苦。而水管復見積其（蟲豸）水蛆。又迭見報載。此三者與市民有切實關係。爲謀市民之樂利起見。非大加整頓不可。但整頓不能徒託空言。此公用借款之所由來也。此款投諸生產事業。與前項不同。孫科任市政廳時。曾與外人商訂其中條件。有最扼要者四點。（甲）所有機械。須由該公司代向英國購買。（乙）若有第一次市政借款。該公司有優先貸借之權。（丙）總工程師聘用英員。並設查賬員英員一人。（丁）電燈電車自來水三項收入。若將來不足抵還債欵。廣東省長担保向其他收入撥足。余對於（甲）（乙）兩點。認爲絕無理由。故一時放下。今該公司允酌量修改。爲整頓市有實業計。是以舊事重提。再與接洽。此事完全屬於市政範圍。應要市參事會議決。省議會不可理會。若慮此款政府移作別用。則該款完全由該三公司自收自支。而總工程師及查賬員。俱爲債權方面之人。此層儘可放心云云。余同仁謂。各議員對於借款維持紙幣。均認爲必然之事。大抵可以通過。惟將來必須實行財政公開方可。至市政借款。仍應交省議會議決。因省會所議決之市條例尙未實行也。陳總司令復起言。財政公開及監督用途。此爲當然之事。惟市制目下方在試驗期中。余意以爲委任制究比選舉制爲優。蓋縣自治與市自治不同。縣民有一定居所。大都均爲土著之民。縣長之良否。與己身有密切之關係。則選舉縣長。必不輕易放棄責任。故縣自治在此試驗期內。民選制已獲比較之成績。至市民則居處無定。來往不常。且際此國民缺乏政治訓練。是以在此試驗期內。仍以採用委任制爲宜。迨屆相當時候。制定法律。或可採用選舉制。吳獎梅謂借欵維持紙幣。理應贊成。況担保品爲國家稅之烟酒稅。則吾粵護法以來。可抵銷之一切費用。及一切損失。與夫數年來所受兌現紙幣之損失。可以一旦完全取償。甚之林謂。北京借欵。實收或爲八四八三不等。而吾粵則爲八七五。而北京之抵押品。或爲鐵路礦權。而吾粵則爲與國權無關之烟酒稅。今吾粵政府。更無收受回扣之事。此更爲一最有體面之事。曾國琮謂廣東此次之大借欵。實爲空前之事。總司令且担保政府中人。絕無收受回扣。實擧從前積弊。一掃而空之。葉術基謂此次借欵。完全爲維持紙幣。有人疑政府移作別用。究竟有何保證。陳總司令又起言。將來整頓省行維持紙幣。各位儘可設種種方法。爲嚴密之監督。令政府必不能移作別用云云。說畢。各議員遂退。

■梅蘭芳已抵香港

北京優伶梅蘭芳。具聲色技藝。爲優界之巨擘。故社會人士。咸欲一覩爲快。現聞適廬與芝蘭室兩俱樂部之巨商。不惜重資。特派人往京聘其南來。該伶來港。訂以一月爲限。戲金五萬元。另費用不入數內。幷聲明每晚登台一小時。日場不演。惟星期日則演劇一小時。抵港後。先在太平戲院開演半月。然後到省一星期。再回港一星期。聞太平戲院之貴妃床位。每位收至十元。頭等五元。二等三元。三等一元五毫。該伶未抵港時。而半數之戲票。經已出售。雖二三等之票。亦存無幾。該巨商等預料此擧。薪水費用。約須銀十萬元。較之收入。尚有數萬元之溢利。聞該伶現于日前已抵香港云。

■羅紹雄塡防陽江

自黃明堂殘部。敗退廉江後。胡漢卿陳小岳黃業與等部軍隊。多由高雷拔隊向廉州進發。後方防守。關係至要。現當道特調第七獨立旅長羅紹雄所部。前往陽江一帶塡防。幷奉令肅淸土匪云。

○致謝啟事

此次敝會爲愛同學校助演籌款原係應盡之天職特蒙俯賜精緻銀爵足表雅意高誼用致留爲紀念除早另函致謝外合應登報佈感

民國十一年十月廿八日　南廬學友會啟事　ⅲ

○戰債息票廣告

逕啓者凡持有此種息票可於一九二二年十月三號日起到吉澄坡廣益銀行換取現欵由該日起至一年後凡持有此種息票而不到換者該票則作廢紙先此聲明俾各知照是幸

英一千九百廿二年九月廿八日　英華聯合會謹啓　八—二

◆李桂昌樓上剪髮廣告

啟者本主人研究剪髮有年兼聘上等巧手剪髮匠特在水仙門大馬路福南街口對面門牌七十號李桂昌鐘錶店樓上設揮髮一所地方淸潔空氣淸和光線充足器具華麗光耀奪目兼用電燈風扇凉爽非常雅緻無匹所用香皂香水頭粉髮油等件俱採優等上品並用冷熱水喉於衛生上甚有裨益如蒙諸君光顧無任歡迎此佈

民國十一年十月廿一日　民順本主人謹啟　乙

◆中醫黎伯槩啟事

鄙人現代理同濟醫院職務每日早七點至十點下午二點至四點俱在院診脈刻仍回吉靈街本店通靈藥室諸君若到店就診以午前十點後及午後四點後爲合如遇鄙人外出可在店畧候如肯往外診祈卽掛號寫明住址人名交下便當照往不誤此佈

民國十一年九月廿七日　中

○中星國貨公司大減價佈露

啟者敝公司大減價後本應恢復原價沽售適近來滙水日升各貨來源不絕故照前價八折上仍無大更動以副各界熱心同胞愛用我大中華民國自造最美最廉最耐久的國貨不獨挽回利權實可表揚國光想我僑胞人人都有斯心且敝公司物品之優美質地之堅固定價之公道試過者多知若遇大小式樣不洽或有定貨等情亦當劝勞向祖國定配如期交貨取價公平批發格外低廉以達精益求精爲社會便利購用國貨起見此佈

商民　識富　民國　富強

商標

是否公道　試過便知　認明商標　永無受欺

民國十一年十月二十六日　中

水仙門酒店街二十八號中星公司啓

福建

◎福州未下時之京訊

李鼎新六日在海軍聯歡社。對閩人設讌。以薩鎮冰爲善後督辦。黃培松。陳兆鏘爲會辦。在座者□維持本省治安爲急。對李提議。均表贊同。聞李氏七日在閣議席上。確曾提出討論。而王寵惠則將徐（一鵬錚）李（厚基）來電三則。交與各閣員傳觀。隨即共商辦法。結果。閣員咸以此事業經參陸處於六日下午急電保洛。徵詢能否派兵赴援。及一切善後意見。應俟覆電到洛。再行酌核辦理。至閩人希望派薩鎮冰爲善後督辦一節。可由海□部致電薩氏。先徵本人意見再行發表。

又一消息。七日閣議時。首由海長李鼎新提出閩人意見。謂希望特任薩鼎銘上將（鎮冰）爲福建省長。並將督軍廢除。各閣員相繼發表意見。謂當此閩局擾攘之秋。軍事尚未能即時結束。若不與薩以督率軍政之名義。殊無以資鎮攝而靖地方。擬即特任薩氏爲福建軍事善後督辦。令其尅日平定閩局。而另以黃培松爲福建會辦。此項議案。如旅京閩人不表示反對。則認爲確定。一二日當即以明令發表。並聞政府已將閣議情形。致電馬江聯鯨軍艦薩氏處。徵求同意。並囑其對於閩省治安秩序。積極維持。以安桑梓云。

又據海軍界消息。此次閩中王李開仗。李厚基終必失敗。惟王永泉係奉軍。許崇智係粵軍。徐鏡清係湘軍。更加徐樹錚在延自稱總領建國制置府。將來福建難免又爲客軍割據。現閩人已擬定方針。非達到以薩鎮冰爲省長。（或用善後督辦名義）不止。而其預定計畫如下。一已由海容等軍艦入閩。分守廈門馬江三都澳。監視王李徐等各自行動。如李退。即擁薩由馬江駛入福州省城。（馬江離省城僅三十里）就職。（二）因閩之本省軍隊。只王驥一旅。槍彈不全。不足以禦他軍。決由海容等各艦帶陸戰隊上陸以爲後盾。（一）先令王徐李雙方停戰。否則徐李逃後。相繼再以海軍之力。驅逐他一方。免前門拒虎。後門進狼。以達閩人治閩之目的云。

至閩中形勢。據福州電訊。李厚基當於九日或十日退出福州。讓自王永泉。後由最後通牒。限李厚基即日離省後。即會同許崇智徐鏡清前所部分路進攻。史廷颺唐國謨均先後失利。水口已於五日不守。李厚基知無可希冀。只有一走。據稅務處方面。接閩海關來電。謂李於五日晚以十二萬元雇得輪船一艘。並擔保賠償損失。裝置貴重行李及重要部下。於是日半夜潛逃。目的地未明等語。但他方面均未言李氏已經出走。此說尚不能即斷爲確云云。

◎李厚基與許王決戰時之福州通信

據駐福州特派員來函云。日來許崇智督軍隊聯合王永泉軍隊。由福建上游順流而下。集中於延平之葫蘆山。而許軍大本營則設於建甌。李厚基軍隊則輸運於距離水口百餘里之朱桐板。四日上午兩軍開戰。李軍失利。軍士被皆繳械降服。楊營長失踪。排長陣亡一人。令軍退至水口。是晚又復開仗。李軍稍勝。現李氏部下之王獻臣軍隊。已由上杭進攻建甌。張清汝軍隊已由仙游移隊來省。又聞陳炯明亦將派兵來閩援李。三日督軍署接有小徐長電。約二千餘字。大意略謂現在上游組織建國軍政制置府。請李氏從速離閩。五日小徐復有一電限李氏於五日戌時以前退閩。否則大軍到省。無可幸免。日來福州居民紛紛遷徙。交通爲之阻礙。四日起城台各處。已爲武裝的戒嚴。福建銀行業已停止支現。該行總理劉友敏因挪用公款二十萬餘元。被督軍拘入禁署中。日昨官廳出示定於十月八日開業支現。然以現勢觀之該行發票一百三十餘萬元。現商會只允墊一百零三萬元。尚有二十餘萬元。倘無的欵。而商會所承認者。亦未籌備。屆時恐難實行支現也。且軍隊出發及居民遷徙。需用小洋甚多。日來福州各錢舖因無小洋兌換。恐被北軍搶掠。爲之全行罷業。其發票之錢舖。每人祇限兌換大洋一元。金融界。之大起恐慌。舊曆中秋節。各商家全行倒帳。閩中現象。竟至如是之紛亂。現各界所希望者。海軍中人。能爲出力維持治安。然記者本日前往馬尾。查船政局中人據稱現因乏欵發餉。正在慌皇。應歸通濟靖安三艦隊發。日前由李督發出三萬五千餘元爲保存福建銀行。日昨楊司令前往領取。該行只還二萬五千元。且係該行紙幣。無從行使。現已逾期不能發餉。至目下在閩陸戰隊祇有三百餘人。且欠餉五個月。兵士甚形頹喪。何能代爲維持治安云云。故現在福州已至於無可救藥之地位。而近日李厚基尚復開會議決與王許軍隊決戰。福州大局。更將不堪設想矣。

◎廈門通信

△僉請褒揚節孝　廈門圖書館周殿薰。前商會長黃慶元。勸學所長孫印川。泗水商會長周幼梅。尚志校長王逢思等。赴思明縣署呈稱。有故節婦黃氏。係思明縣人。自十七歲歸故處士李嘉石爲妻至清同治六年。嘉石病歿。時黃氏僅二十九歲。矢志守節。撫養遺孤。事姑終老。迨光緒九年。黃氏亦以病歿。年四十五歲。守節十有七年。節孝可風。著聞閭里。元等誼同桑梓。聞見較確。爲此呈請稽考。轉呈照准褒揚。以資風勵等情。經來知事批准照辦云。

倘若血虧爲患更甚矣

夏令數月最熱天氣若服用調補強身之劑常人均不以爲然其實此意謬誤之至矣韋廉士大醫生紅色補丸爲天下馳名調補之聖品曾經治愈無數男女在夏令暑天之患身體衰殘者矣即在熱帶各國週年四季炎暑之邦亦曾大著奇功足徵暑天調補極爲合宜也阿登爲世界最熱地方之一當哈華世隊長駐兵該處之時適值炎夏彼日鄙人曾患血虧無力血液不潔以致遍身皮膚小瘡頻發且頭痛甚劇患寒熱腰背疼痛如交日斯況重甚至不能舉步上床安睡惟有睡於椅中養病滿乎軟弱如此英國家中奉諭司令命送回不能行是以欲行又止試服韋廉士大醫生色紅補丸詎料服用數瓶至後病勢驟減於是耐心續服之下即覺反弱爲強步履如常飲食滋增補肉食亦能消化諸痛全消四肢有力夜睡安寧於是錯假即能仍舊從公軍隊矣及調回英國原籍覺余之精力強壯逾於曩昔也

英國軍隊隊長哈華世先生由韋廉士醫生紅色補丸治愈

韋廉士大醫生紅色補丸之功力不分男女凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班□□一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生小書奉送　敝局印有精美衛生家庭常識如欲索取只須寄一明信片至韋廉士醫生藥局原班郵送不索分文

此兒因患蛔蟲會經身體虛弱面白無血

現下強壯已入學深感嬰孩自己藥片之奇功

福建水口商會董事何鏡吾先生來函云小兒家華年紀幼稚因患蛔蟲爲患身體虛弱面無血色飲食懶進形容因之日瘦多方投藥迄未收效甚至百病叢生良醫束手嗣經友人介紹服用貴藥局嬰孩自己藥片小孩日見活潑再爲續服不特面肥色美且身子由是健壯現年七歲已經入學矣舉家感德無以爲報特呈小影以鳴謝悃

如尊處無從購買英國通用小兒之靈藥嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

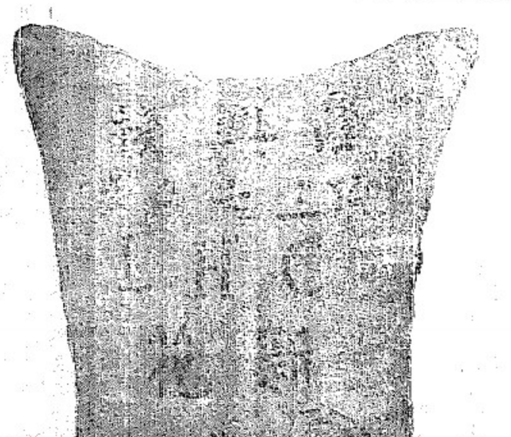
注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今署沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須銀一元以作郵費之欵

星架坡韋廉士藥局謹啟

西一千九百廿一年二月廿八號

頂上青鸞選米兩到叻



商標註冊別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號青鸞標白米向來行銷叻埠……上白米之冠詎自前年歲歉不登叻埠米價大漲欠缺坡政府爲軍□民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣然本號已經選配最上等之青鸞標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成敝諸往年來叻者更加□認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京隆興棧謹啟

○乳園拍賣

柔佛政府命令
照英一千九百廿二年案件第六十四號計欵五千一百十八元七角才 關六一三
被告 參米君
原告 偈他孖亞立春
張家仁拍賣師定於英本年十月三十一號下午二句半鐘張任家仁拍賣師在柔佛新山亞福街六號門牌張家仁拍賣師行拍賣被告之地一段共該一百衣杏乃種樹乳在柔佛新山四支石間附近三丕路　諸君欲買者屆期　駕臨投買可也所有詳細章程欲買者可向張家仁拍賣師　接洽便知

英一千九百廿二年十月廿六號　出
柔佛一等估價拍賣師張家仁行告白

○商工注意

大舡受洋商保險公會之檢查保証　則商工兩界均受損礙之顧慮

公佈者日前敝同人等曾接到洋面保險公會來函信一章并大舡保貨保險條件一紙謂凡大舡欲儎投保險之貨物者須先受該公會之檢查監固詰職重表號領取証書遵照條件保險方爲有効否則倘有損失該公會則不負賠償責任云云茲先將該公會所訂之條件六條錄下

(一)凡將載重深之裘號及裘號損壞或更改者
(二)該大舡須遇時修理使其各部都無損壞
(三)當保証書有効期內該大舡不論何時都不能載貨太重致裘號全部或一部份沉於水面之下
(四)凡大舡不論因何種意外致船身各部有所損壞者必須於三日內先於修理前到本公會報告
(五)凡大舡於此保証書有効期內不論何時本公會各等職員都可有權上船查驗
(六)凡欲請求於保証書期滿後請求續發証書者此種文件須於本証書所訂日期滿後七日內送交星嘉坡洋面保險公司會之測量員以待辦理

上所列六條係該公會所訂之載貨保險條件但據敝同人觀之商工兩界未免均受困難之阻礙茲將該原文逐條研究加以評論以質諸本坡各號商會公斷焉

該條件第一條(裘號保護之困難)大舡在港內出入或靠傍輪船身邊時相撞擦擁衛少有而流風浪則大舡撞擦更甚裘號或號數難保有因是損壞者此困難一也

該條件第二條(使其各部都無損壞之困難)大舡在海面上行走既爲敝同人職業之飯碗又有櫓工人役之生命繫聯在中風波危險不唯同人等時時注意即櫓工亦常自戒心稍有損壞之處自必急行修理堅固以保全生命及資本也但是傍輪泊岸上落貨物箱綑包件大都粗重之物時常衝撞難保各部全無受損失之處此困難二也

該條件第三條(裘號一部份不沉水面之下之困難)海面潮流漲退風浪不拘大舡撞風潮勢力擺排上下沉令表號全部完全離水勢所不能表號之全部或一部份難保不浮沉於水面之間此困難三也

該條件第四條(修理時先報告公會之困難)此條用意不知何故但一大舡之停宿擔工數人辛金食費一日般元或至十餘元倘舡身隻有一部份損壞應當立時修理以便再行搬載既欲得工資以充辛費亦免運課貨乇配運之時機荷於修理前須先報告公會則先候待派員檢閱如此必遷延時日徒耗辛費遲滯運載商工兩方均受阻損此困難四也

該條件第五條(受公會職員查驗之困難)此條之用意直是不信任敝同業等且不信任保險之貨主幷不信任本坡政府委用之人員竊謂世上之人類均具天賦之道德與良知固不因在工界而異之詎敝同人果欲舞弊犯法雖有(用鐵甲製大舡而限三十巴仙之載重量爲投保險之條件)敝同人亦能破而況之豈派員查驗便可保全無患乎敝同業雖屬工界份子第能恪慎守份嘗生尊重政府法律受其支配故一舡之微必先請檢閱而後丈量而後給牌經三次之查驗至無弊病方許領牌載貨且有水警巡察不時查視既可謂監督週至矣今果再受該公會之議員任便查驗是敝同業於受正政府支配之外再遭保險公會之節制也無論敝同業厭煩不肯承認而該公會以營業資格未免僭越法權以貽礙居留政府之尊嚴也此困難五也

該條件第六條(候待該公會測量員辦理之困難)本坡大舡凡數千號計若屆三個月由該公會檢量一次斷非數日間所能檢量完竣也苟遇商業活動之時貨物出入應接不暇必候檢查測量方能載貨不惟同業等受減載之損失而商號貨物亦因之滯礙勢將影響於滙兌而令金融失流通之機能其遺害於各商務之進行決非細小焉期檢查測量將生枝節弊端此困難六也

抑不但六條件之實行有種種之困難即就洋面保險公會方面與投保險各貨商之方面言之亦將因是常起交涉矣該六條件中多逾消分劃難濟萬一有意外之風波損失可指爲違犯條件不負賠償責任而敝同業在工界操職資本有限無力賠償則保投兩方將必決裂而生交涉矣抑有進者各商號所以樂保水漬者特因大舡載貨出入海面風浪不測故耳不然若長途之輪航曾偶幾時而沉沒一艘乎既無危險之處則可免投保耗費矣詳按該條件六條受其益者獨該保險公會可以安穩保費之利益於商工兩界則因該六條件而反感受困難阻礙矣本坡諸商會大都明達之士對於此舉應當注意而加以公道之審察也

民國十一年十月廿六日　叻　嶼埔居大舡業同人公佈

○文化歸入吳紹旭公司聲明

本印務局原爲吳紹旭公司所創昔設於小坡大馬路現因地點不適宜本年春初遷歸吳紹旭號內今因同居一處無須另立字號自十一月一號起特將文化公司名義取消所有印品進件進出款項街前來往未清手續概歸入吳紹旭受理至壬事夥件一概仍舊供職恐未週知特此聲明

文化印務局啟

○吳紹旭公司取消文化通告

本公司前創設文化印務局於小坡大馬路後因地點不宜至本年春初遷歸本公司內營業今者合住一處無須別立字號自十一月一號起特將文化名義取消所有辦事夥件一概依舊任職至印刷品件進出款項街前來往未清手續此後盡歸本公司受理恐未週知特此通告

吳紹旭公司啟

○招徠廣告

敬者本公司今將文化印務局收歸合辦對於印務大加擴充工價亦格外便宜各界　諸君如荷　賜顧無任歡迎

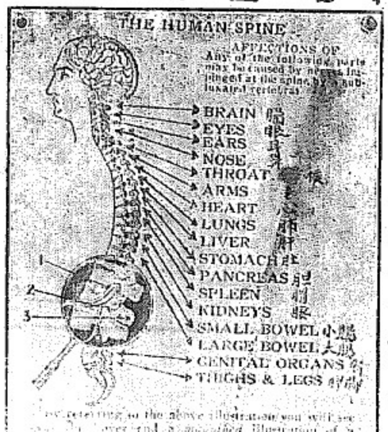
民國十一年十月廿三日　十八間後門牌一十五號吳紹旭公司啟　(十)

○醫士楊寶信已到埠

▲患奇難痔症者注意！
▲遠年病症屢醫罔效者注意！
▲睾丸發痰尿管受傷者注意！
▲須知治療中免服藥特色！

本藥房自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精凡就醫之者無論各色人等均皆交相稱美無俟贅述前向美洲定貨痔科器具現亦已辦到此項醫具乃專醫直腸發炎腸中激刺腸物疲瘦雞形漏精尿管刺痛尿漏痔漏疼癢不堪婦女子宮虛冷嘔脹等症大便肛門內外痔瘡痔核舟瘤以及遠年痔瘡遠年瘋病等症屢醫罔效者本醫俱能包醫全愈至醫法皆以電力施治不但毫無痛苦且甚覺得爽快異常諸君無論所患何症不妨請來於余診視便可立奏奇功然本醫士是次因遊貴埠時日無多患者諸君幸爲留意焉并自電製萬應普濟膏　百症用法另詳仿單一發行以來久已遐邇馳名銷售日多各處藥房均有代理謹此佈聞

電醫圖說



寓水仙門大路門牌一百拾七號

民國十一年八月十六日　廿

推銷國貨毛巾好機會

本公司創辦人陳君籌運因推廣海外貿易特由上海來叻並運到大小手巾數百箱廉價發行　印有臨時價單取閱便知

精貨辦廣凡熱心國貨儒胞請迅速惠顧切弗失此良機爲幸　如蒙惠顧研究尤所歡迎

本坡水仙門十三號
三友實業社謹啟　發行所
民國十一年十月一十日

三角嘜
T riangle nd

方圓嘜
Square in a ericle

文藝欄

濬發智識

特載

■日本在亞洲之海軍權覇

美國Graser Schornstheimer原著　（續）　（鴻勳譯）

是篇宗旨。。非評論海軍條約之公正與否。。實欲表明日本在東方之新地位。。及其保守此新位置之方畧。。故將關於日本海軍方畧未經人道之事。。臚陳於左。。

日本海軍力。。集中於第一艦隊。。以東京灣近之Yokosuka爲駐泊地。。將軍爲Uchida。。揚其帥旗於Nagato戰艦之上。。此艦排水量三萬五千敏。。速率二十三海哩。。有十六寸徑砲八尊。。與著名之Mutsu戰艦爲姊妹船。。世界最巨戰艦。。推此二船。。

Tochinai兼任第一分隊司令。。統轄Nagato, Mutsu, Ise三艦。。號排水量三萬二千七百五十敏。。速率二十三海哩。。砲隊爲十四寸徑砲十二尊。。大於吾國任何戰艦。。

第二分隊轄Kongo, Kirishima, 及Hi-yei三艦。。均爲Kongo式之巡艦。。排水量二萬八千五百敏。。速率二十七．五海哩。。有十四寸徑砲八尊。。司令爲[illegible]將軍。。

第三分隊司令。。爲[illegible]。。領Tama, Kuma, Kiso, [illegible]四艦。。均同式。。排水量五千六百敏。。速率三十三海哩。。裝有五寸半徑砲七尊。。吾國最巨之三艦。。排水量僅三千七百五十敏。。速率二十四海哩。。裝五寸徑砲四尊。。較之日本。。何能望其項背。。雖刻在建築中者。。尚有十艦。。然日本近續成者。。已有九艦。。未成者。。尚有十五艦。。勢力相去。。益不可同日語矣

第一艦隊。。附設驅逐艦一分隊。。由將軍[illegible]統帶。。全隊旗艦爲巡艦Tenryu號。。排水量三千五百敏。。速率三十三哩。。裝五．五寸徑砲四尊。。分四小隊。。隊有四驅逐艦。。均爲八百五十敏。。速率三十二哩。。四小隊艦名。。分列如下。。第十五隊。。Fuji, Susuki及[illegible]第十六隊[illegible], Kuri, Nire, Kaki及Tsuga第二十七隊[illegible], Warabi, [illegible]及[illegible]由此可見日本八八艦隊之計劃。。已將告成功。。余後試將息時。末二艦尚未告竣。。然現已完工。。此二艦必入第二十七小隊。。可預決也。。　（未完）

教育

■十大教育思潮概觀（冠瑛）

（續）

（七）個人主義Individualism

個人對社。。從古以來。。就是對立的。。到現在仍是互爭消長。。還不知怎樣解決。。在從前的社會。。或社會的組織。。個人的意識是不發達的。。個人的生活。。爲社會所掩蔽。單是社會的生活。。有價值。。有權威。。個人的生活。。全然是依社會的生活而規定的。。換言之。。即社會的風俗。。習慣。。及傳統。。不許個人的自由。。並且還要支配個人的生活。。個人在此等風習傳統之內。。不許其越雷池一步。。換言之。。在這時催社會的生活存立。。那個人的生活。。是沒有的。。譬如個人的思想。。個人的信仰。。個人的感情。。個人的意志。。總而言之。。即個人的自由。。任在何方面。。是不認可的。。所以在當時的教育。。不問可知其專爲社會的了。。　（未完）

衛生

■余之練習深呼吸經驗談

（亦民）

（一）深呼吸之重要　今之運動家。。察其外部魁梧奇偉。。非不甚强。。但學校中患肺病胃病等症者。。往往運動員居其大半。。此皆因專重外部之運動。。而不顧內臟之所致也。。蓋人身血液。。有一定之供給。。苟專運動外部。。則全身之血液。。必皆供給於外部。。而奪內臟之供給。。勢必成（外强中乾）之人。。意大利之孫唐。。體育家也。。但中途夭折。。此即專重外部之結果也。。然欲注重內部運動。。則呼吸尚矣。。

（二）深呼吸之種類　深呼吸有兩種。。一爲胸式呼吸。。乃起於肋骨之起落。。所以强壯肺部也。。一爲腹式呼吸。。乃起於橫隔膜之運動。。一起一落。。使內臟（如胃腸等）起源源不絕之運動。。所以使胃腸健全也。。腹式呼吸之練習。。較胸式爲難。。初習者宜自胸式入手。。　（未完）

常識

■國民須知

（洪君）

凡一國民。。對於下列數項。。不可不知。。爰錄之如左。。以告同僑。。

（一）民國　何謂民國。。就是我們地大物博的中國領土。。不是別人有的。。是我們四萬萬國民共有的。。所以凡是中國的國民。。都應該愛中國。。

（一）國語　世界各國。。概多言文一致。。惟中國則否。。不但言文不一。。即語言一項。。也不一致。。南與南異。。北與北異。。致親愛弟兄。。視同胡越。。故我僑胞。。均當學習國語。。以便一國語言統一。。

（一）國旗　國旗所以代表一國之旗也。。中華民國有五色國旗。。即代表我們漢、滿、蒙、藏、回、五族共和的意思。。是以國民均當重視國旗。。切勿平時亂懸門首。。

（一）國慶　一國有一國之國慶。。我中華民國之國慶。。爲十月十日。。即此日爲民國創立之日也。。我們非熱烈的慶祝。。則不足以表示創造共和國家之價值。。今年國慶日。。僑胞們臨時慶祝。。比較是很熱烈的了。。希望明年是日。。更增高此種熱度。。

（一）國歌　一國有一國之國歌。。唱國歌時。。必起立致敬。。凡一國民。。均當熟練。。

（一）國恥　中國之國恥多矣。。尤以五月九日爲最甚。。我國國民。。均當臥薪嘗膽。。晉雪此恥。。

（一）國情　各國情形不同。。（如風俗道德習慣等）國情亦因之而異。。無論何種主義和制度。。有適於此而或不適於彼。。是以熱心改造者。。非熟諳國情不可。。

（一）國史　一民族有一民族之歷史。。國民對於本國的歷史。。不可不知。。曾聞留東學生某君。。在日本演講云。。貴國有王陽明。。敝國沒有王陽明）。。噫。。國民之無常識。。一至於此。。

吾人之須知者多矣。。何止上列數端。。不過此爲鄙人偶憶及之。。掛一漏萬。。在所不免。。希讀者諒之。。

講演

■本坡華僑美術學院開學演說詞

（續）　（裴谷）

（四）美術和工藝的關係　社會中無論什麼工藝總要有美麗的外表。。方能引起觀者的美感。。建築品。。裝飾品。。應用品。。沒有一件不靠看美術而能優美的。。我們現在是處於物質競最劇烈的時代。。略讓一步。。便要立于失敗的地位。。近年我們的國貨不能暢消。。就是因爲國貨的製作不善。。缺之美術意味的緣故。。所以才趕不上他們洋貨。。喫了很大的虧。。我們若是要使工業振興。。製造改良。。那麼。。美術的研究。。就刻不容緩了。。

◉中華書局各種偵探小說提要（一）

◉福爾摩斯偵探案全集◉　福爾摩斯偵探案在小說界上之價值及受讀小說者之歡迎已無待言夥從前坊間雖有一二譯本率皆東鱗西爪未具全豹讀者每有嘗鼎一臠之感是書廣爲搜羅凡自柯南道爾初期著作起至一千九百十四年止共得偵探案四十四種半爲我國前時所未譯誠偵探小說中空前未有之巨著也　定價四元

◉福爾摩斯別傳◉　名探福爾摩斯劇賊亞森羅蘋具大名凡讀小說者莫不知之顧兩人身各異地從無彼此會合之時是書寫福爾摩斯及羅蘋兩雄相遇各出智勇陰險手段雲譎波詭而造成若千驚天動地之巨案誠偵探小說中未有之奇書也　定價五角

民國十一年八月十一日

中華書局啟

軼聞

(廿一)張作霖津門獵艷記

（續）　（遼鶴）

王鳳影既逃。。張黼聞之大怒。。欲捕之治罪。。然已不能及矣。。張復怒曰。。津門豈小翠一人爲美乎。。吾殊不信。。果有可人。。吾必納一新寵。。以極優之禮待之。。氣燄此沒福賤婢。。會有獻殷勤者。。即薦美玉承乏。。美玉亦津門名妓之一。。色雖遜於小翠。。而在幻欄中。。亦無第二人出其右者。。張召觴侑。。一見即愛之。。美玉受介紹人之指使。。遂竭力逢迎。。張大悅曰。。小翠賤婢。。不足以學夫人。。賢美如。。眞可侍我左右矣。。即以愛小翠之心。。夫人愛美玉。。美玉亦藥懸張之金錢。。媚之殊至。。張遂納美玉爲小星。。議定身價三千金。。並月給其養母贍費五百元。。並允以官職給美玉之兄。。或諫張曰。。金錢可予。。官職乃國家之名器。。烏可輕予龜奴乎。。張笑曰。。爾胡見不廣耶。。如今日之官吏。。其卑汚苟賤。。孰有異於龜奴者。。孟恩遠（孟之出身。。即龜奴之一。。天津人呼爲大茶壺者。。）前例可援。。斯何足異。。遂援愛屋及烏之義。。將美玉之兄。。重托曹琨薪雲鵬兩親家。。代謀一職。。後漸晤面時。。曾詢客何能。。美玉之兄僅答曰。。善伺候。。漸知其乃一文不能提筆。。武不能打槍之廢物。。乃召楊以德（天津警察長）至。。以美玉之兄交於楊氏。。並囑善爲設法。。楊自奉命惟謹。。立時以（[illegible]督察員）位置之。。並謂少緩即可爲之開保。。暫時耳（行[illegible]）資格。。以爲擢拔之地步也。。噫。。假使張黼復辟而果成功。。則此等廢物。。豈非楊國忠第二耶。。

狗頭牌烏貢酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS

READ BROTHERS LTD LONDON THE DOGS HEAD BOTTLING

DOGS HEAD GUINNESS

此項上等黑酒各洋酒店均有沽賣

以便 諸君購用

新嘉坡代理 吉寧實得力 興公司 門牌十三號

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT

OK

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

○招來廣告

此土敏土是於歐洲製造應合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜囍福祿壽肥仔園文明獅舞龍墨貨品精美得蒙馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉 小號另辦到巧明火柴大益火柴五旅火柴花藍火柴象墨火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶

原庄罐頭牛奶

淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜揀出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食請予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED

UNSWEETENED CONDENSED

STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司(在丹麥註册)

住本坡打美打街七號B 德律風二九○八號

英一千九百廿二年九月十三號 白

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908.

○有菓子園出賃

啓者今有菓子園闊二十三衣吉內有椰及各項菓子甚多此園係在大巴窰菜市吉寧仔山新長美菓子園之附近今欲招人入票承租不拘年數均可商量有合意者請每日上午八點下午五點至舉蘭亭門牌十六號豐瀛號詢問章秀錦君便能接洽妥當矣

民國十一年十月廿七日 章秀錦謹啓

◆南洋工商補習學校叢刊出版廣告

本叢刊爲南洋工商補習學校之公報全書二百餘頁內容有插圖備乘校務彙記徵文文藝觀摩會週報彙集附載等欄凡欲知本校狀況之熱心家及有志補習教育之青年皆不可不讀每册收回印刷費叻幣[illegible]角

總發行處 本校(英俄街三十號)

代售處 商務印書分館 中華書局 大坡大馬路

民國十一年十月廿七日 南洋工商補習學校啓

○鳴謝廣告

鍾生櫟先生樂助本院年月捐銀五百大元正
福瀑泉和盛記當樂助本院經費捐銀一百大元正
新山黎先生樂助本院經費捐銀一百大元正
謝秀山先生樂助本院經費捐銀五十大元正
新山福來機樂助本院經費捐銀五十大元正
新兩發帶銀姑樂助本院經費捐銀五十大元正
燕金姑樂助本院年捐銀四十大元正
麗華姑樂助本院年捐銀四十大元正

民國十一年十月廿三日 廣惠肇方便留醫院謹啟

▷和和餅乾有限公司◁

Ho Ho Biscuit Factory Ltd.,

茲將本公司餅乾洋糖行情（每罐担價列左）

糖花餅十八元
家敏餅十五元
嚤里餅十七元
再粒餅二十元
再花餅十九元
甜士文十六元
鹹士文十五元
牛乳餅十八元
吧知里十六元
梳打餅十七元
幼粒餅廿五元
獸 餅二十元
各色真粒糖十六元
各款酸甘糖廿五元
各款荷冰糖三十元

諸商光顧請到實石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到踏間口和棧公司代兌處或到新吧虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年八月十一日 告白

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品

◁每架一十五元▷

敬者本公司新到新式衣車其人細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針織科等 新到無多 購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆眼鏡與學業之關係

南洋僑衆以處居熱帶關係視力失常度者十居六七而學界尤甚 何則視官為介紹智識之機關伏案之時攻讀之際耗用目力獨多 又或在不適光線之教室而受日色之侵凌或于夜間之溫習而受燈光之直射則損傷尤烈故莘莘學子矻矻芸窻時或頭痛目眩時或疲勞作態 或間接胃腸不舒卒成消化不良之病或直接黑板上粉筆之解釋不能明瞭化驗室儀器之試驗不能洞曉 凡此種皆為視力病之特徵 亦為學業上進步最大之障礙

本公司特製眼鏡誠有矯正種種視力病之可能性久為各界所贊許倘學子人各驗配一副無病可保衛原有視力有病則上列各病亦可霍然自愈

本公司開設星嘉坡山仔頂門牌十五號
中國東方眼鏡公司
謹啟

民國十一年七月一日

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較臟腑為難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必至葉皆枯而人始不起苟有二三葉未殘者尚能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳膿綠黑色者均治久遠咳血（紫黑色者均治）痰核痰鬱諸種雜症由肺部出者無不刻治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風掃肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積均治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺痿肺癰五色膿痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治臟腑虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟嗜耗肺陰△代嗽

南洋總代理石叻庇能坝羅會豐商店

（吸）（毒）（蛇）（頂）（石）

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蠍癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石貼患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用新日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方合地道真貨偽藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者專有急症甚可恐怖人携一粒身旁皆安
一凡瘡疥痧症癘毒遍體者貼搽患處自然平復
一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可普紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大蟒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治癰疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫瘰癧萬般惡毒都能治但真正貨方無欺

總經理石叻大馬路會豐商店

實業欄

實業救國

○六個月間之世界貿易統計

北京通信云。紐約國家市銀行統計學家與斯丁氏近編有本年（一九二二）前半年世界國際貿易表。據其所示。前半年世界貿易。比去年同期頗見跌落。比一九二〇年同期尤大跌。其調查包含十八國。（中國不在內）平時此十八國約代表世界貿易百分之六十。本年前半年貿易總額。較去年同期約減百分之十三。其總值依平價折合美元。計共一九、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。去年同期為三二、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元。依此推算。本年全年世界貿易總值當為六〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元。對一九二一年之七◉、◉◉◉、◉◉◉、◉◉◉美元及一九二〇年之九〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元。但比戰前一九一三年世界貿易總值。猶超過百分之五十。蓋一九一三年之總值。共美金四〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元也。

本年前半年世界貿易之減少。以製造品居多。細查十八國之進出口報告。其中有十國出口較增。進口增加者。祇有四國。其出口增加之國。幾全為農業國。而進口增加者。祇有四國。其出口增加之國。又大半為依賴外國食物及製造原料者。美國為進口增加之四國之一。其增加之故。大半因美國新稅律行將實行。對於若干進口之品。已改高稅律。故前半年輸入之數。特別增多。至出口減少之國。則皆為製造國。如英法荷蘭意美。尤為顯著。獨日本以製造國而輸出額較去年同期增加。各大農業國向來多購外國製品。而本年前半年雖其農品出口增加。外國製品并未多購。此亦國際間貿易減少之一因。

未完

○歐美煉糖事業調查報告書（續）

（馮玉山）

各國煉糖之比較

甜菜煉糖與甘蔗煉糖之異點

（一）甜菜生糖與甘蔗生糖結合成分不同

甜菜生糖成分。除結晶糖外。尚有不結晶糖為拉成體斯。有機及無機化合物呈鹼性之反應。甘蔗生糖除結晶糖外。尚有兩種不結晶糖。一為古律故斯。一為夫拉土斯。有機及無機化合物呈酸性之反應。甜菜所含之結晶糖與甘蔗所含之不結晶糖。古律故斯及拉土斯性質則大異。茲將其特異之點列下以明之。

甜菜中不結晶糖	欲鹼性	不能由結晶糖還原
甘蔗中不結晶糖	欲酸性	能由結晶糖還原
甜菜中不結晶糖	不可作綿糖	與石灰不生化合作用
甘蔗中不結晶糖	可作綿糖	與石灰生化合作用

（未完）

○俄國工業中外資之統計

世界新聞社云。俄國戰前各種工商業中。外人投資甚鉅。革命後。赤黨秉政行工業國有政策。此等外資如何解決。今尚為一未了問題。據彼得格洛經濟調查局公布之統計。截至一九一七年一月為止。外人投資於俄國之總額。達二、二四二、九七四、〇〇〇金盧布。其中股票一、九六八、七七二、〇〇〇盧布。債券二六六、二〇二、〇〇◉盧布。各種工商業分配之數如下。礦業。八三四、三二◉、一◉◉。冶金業。三九二、七◉九、六◉◉。郊外地產。二五九、四三◉、九◉◉。信托公司。二三七、二◉◉、◉◉◉。紡織業。一九二、四九四、◉◉◉。化學工業。八三、五九三、二◉◉。營運業。三◉、七一五、二◉◉。食物製造。三七、三三◉、三◉◉。造紙及印刷。三一、四◉四、八◉◉。運輸鐵路及車輛。二六、六五◉、◉◉◉。鋸木及木作。二五、七三六、五◉◉。礦物工業。一八、二三九、三◉◉。牲畜產物。一四、四五◉、◉◉◉。保險。八、七◉◉、◉◉◉。總計二、九七四、◉◉◉、◉◉◉金盧布。

○德國經濟與世界商業

物價跌落之原因不一。五金等物戰爭中要求極鉅。產量因而增加。迨要求終止。產量未即減少。於是因競爭而跌價。製屋業各國皆衰落。造船業因戰中擴張太甚。同時運貨減少。亦大受打擊。戰爭中不急要之原料。戰後堆積不少。如羊毛即其一例。中歐各國及比利時與法國北部。戰前銷納世界羊毛五分之二。戰中德國羊毛製造業減至百分之十。至今此業恢復甚遲。商船之損失。交通之停滯。工人之罷工革命之爆動。最甚者則為煤料之缺乏。凡此皆阻礙羊毛業與其他各業之復活。又加由德國發軔而推行於其他製造國之八小時工作制度。實亦足使工業之興盛受一限制。和約規定之新疆界。如關於上西里西亞者。對於經濟上之聯絡。皆不大關係。此於德國工業之恢復。實與以重大之打擊。乃極明顯者。

自去年以來。原料及食物。價值略有進步。然能否不再跌落。則未能預言。此須視一般市場情形。高價國雇用狀況。及低價國金融與館費情形而定。高價國之顯著特點為失工業人之增多。本年之初計。各國失業人數。美二百五十萬人。英一百九十萬人。瑞典丹麥瑞士失業問題。同一緊急。意國情形尤惡。因意國工人不能至向來常往之國覓取工作也。各國失業問題如此重大。政治危機。姑不具論。其社會生活上之苦痛。概可想見。勞資風潮。疊起環生。此種情形之原因不除。則失業與罷工之事。將層出不窮。而減少各該國之富力。吾人試查其原因。則知南美南非。印度。澳洲。及日本。於戰中均曾創立新工業。擴張舊工業。以自造向來仰給外國之貨品。歐洲各國共貿易之路。為戰爭阻礙者亦為同一之發展。凡此新工業藉戰時所得之贏利。大為擴張。且大半得其政府之補助。以抵制歐美競爭之復活。

（未完）

○粵省整理財政計畫（再續）

▲核減軍費

▲公開財政

▲統一收支

（三）統一收支。粵省財政之紛亂。收支不能統一亦屬重要原因之一。故擬定兩種辦法。

（1）由總司令嚴令各軍。一律不得任意截留稅收充餉。所有各軍需餉。均由財政廳給發或由財政廳指定各縣錢糧稅收項下撥抵。以維財政統一。而便稽核。

（2）承財政廳再通令各厘稅廠承商。所有月餉均應一律解交該廳核收。不得隨意抵解。以上兩種辦法現已分別進行。如能根本辦到。財政上自能免去紛亂情狀。漸歸治理。然後再將國家地方兩稅畫分清楚。使兩不相混。如錢糧厘稅稅契捐餉為國家稅。各縣附加雜捐及各縣單行稅等為地方稅。國家稅則由財政廳分配用途。地方稅則由各縣縣長徵收。分配用途。經各該縣縣會議決施行云。（完）

吉舖出稅

埗板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

○茲將熱心諸君購名譽券者芳名列下（恕不稱呼）

南洋煙草公司一張一千大元　羅季德一張二百大元
簡英甫一張一千大元　鄺龍一張一百五十大元
吳勝颺一張六百大元　鄺有湛一張一百五十大元
余東旋一張五百元　聯泰保險公司一張一百五十元
朱樹楠一張二百元　羊城保險公司一張一百五十元
上海保險公司一張二百大元
李亮琪　簡弼臣　何榮如　黃兆珪　陳祀恩　何思觀
林爾之　張兆蘭　林推遷　林文田　秦生當　秦來當
石奕焜　黃澤波　黃伯韜　梅啟康　何平　簡宇正
胡文劍　先施公司　以上各一張助銀一百元　廣兆隆
袁顯廷　福泰號　三益號　朱有爾　朱廣爾　廣源昌
何德如　朱維高　梅端成　陳賢朋　梅國良　福安公司
普安公司　譚應楠　以上各一張助銀五十元　李聲餘
名譽劵一張五十元　廣祥發廣安號　各一張助銀四十元
安盛隆　林淑恭　先施保險公司　鄺修文　永福安
何瑞廷　李根　陳廣志　恒發當　李梓雲　黃日桃
陳月卿　黃甯田夫人　盧志鄉　邱雁賓　陸鶴儔
黃仲輝　香江酒樓　梁鳳韶　梁榆材　陳桂樂　鄭文
福源　為源當　楊萬慶　黃典烱　梁同福　余仁生
陳嘉庚　上海酒樓　合和祥　李陵溪　邱國珍　黎有賓
鄺南生　伍燊才　區昆堂　吳潤霖　曾紀宸　鄧以華
光新　游莘農　羅殷譜　區朗菴　黃晉藩　鄧輝堂
黃耀華　何亨　曹壽山　伍炎昌　梅尚志　鍾爵卿
李祥非　梅春浦　黃兆源　譚星能　廣南興　郭勇
黃有淵　鄺蘇　顧克明　江玉書　梅少軒　賀文川
甘潤泗　陳禮安　宋靜琴　陸自南　羅領事　司徒尚禾
溫鴻振　黃安　陳晉郎　盧禮朋　王水斗　盧穗卿
陳敬庭　何仲英　司徒俊豪　陳以廉　黃滿　梁子修
林金殿　陸寅傑　以上各購券一張助銀三十元

▲超等劵芳名列（恕不稱呼）

羲安　廣吉昌　和生當　安泰廠　廣協利　萬祥美
永和安　黃祥華　昌興隆　同利和　普益公司　廣泰廠
以上各購券一張助銀二十元

其餘購各等劵者俟下日收齊登報鳴謝熱心諸君望祈早日惠交沿門收欵人俾得快清手續為盼

民國十一年十月十九日　發正學校演劇籌欵會啓

◆店厝樓房招租

一樓房在吊橋頭巷內即得實得力門牌一十號由九月起諸君如合用者請到源順街鼎盛興號內相商便妥此佈

民國十一年九月廿二日　林鼎興白

聲明廣告

選故者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所有用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此佈

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並聲明船期並來往地點

四 是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令之耳

五 是雜誌發銷甚美售價公平每本價售英金二鎊兩歸即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C.4

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專承險並保燕梳各種損失 [illegible] 使僑胞財產永爲穩固區區雖保務者僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華 正主席
吳克儉 副主席
董事
楊?河　林美順
陳謙福　殷雪村
李俊源　王?池
邱雁賓　許山興
曾伍輿　余?林
署任總理 [illegible]
司理 [illegible]
仝啓

民國十年十一月廿三號

萬國銀行廣告

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元公積餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌汝安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架里吉打　廣州　高浪務　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布魯辣地　仲光　舊金山　波多勞地　?加利士　散?河哥　地羅加　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　?水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四厘半算短期存貯利息面議

貴客辦理出入口或與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士東　啓

英一千九百二十年六月一號

四斗運二兩庄

沽銀二十一元

八斗運一兩庄

沽銀廿一元五角

二斗運二兩庄

沽銀一十八元正

茲將本莊名茶商標及價目列左

本莊茶葉　譽播華夷　出產之地
安溪武彝　躬親採辦　配合得宜
加工焙製　氣味清奇　國貨推廣
藉塞漏卮　運來南島　久已名馳
語其功用　難罄厥詞　生津止渴
開胃健脾　衛生有益　可助談資
近有無恥　匪夷所思　假冒影射
冀逐其私　諸君不察　易爲所紿
今特登報　俾衆週知　葫蘆標誌
認記勿遺　加蒙光顧　童叟無欺

分售處

巨港　陳隆發　納閩　龍泉號　新德盛
馬辰　朱榮輝　亞庇　德豐號
峇眼　同興號記　砂勝越　信成合記

林和泰總發行　新嘉坡福建實得力馬車街門牌二十號

民國十二年九月十一日

鳴謝奠送

千里等家門不幸致先兄黃祥遽爾喪逝悲悼靡深乃蒙

友誼戚族

諸先生及 諸寶號下賜吊奠錫以花圈椿儀發引之際又荷寵臨送殯高誼隆情使存沒均感本擬專 諸姪寵鍾 門叩謝但奈縲然喪服未便違禮特登報鳴德藉以代 謝迷荒不次幸希

鑒察

期服弟陳千里 天送 頓首　不孝孤子 瑞豐 振傳 振源 衆乾 稽顙再拜

民國十一年十月廿三號

賞格

立賞格字陳元利用有碌米膠伴陳梓松年約廿六歲係澄海縣鮀浦市人於本月廿六日盜賣敝行白米十包不知逃往何處敝行現已報案出票緝捕倘有人知其蹤跡引線捉獲送官究治即謝花紅銀一百元决不食言特登報端俾衆週知此佈　（乙）

民國十一年壬戌八月廿八日　十八溪墘陳元利披露

廣告

啟者蔡維命自壬子年與吳流定林和尚合創新吉成十棟米什貨生理在后港五條石電車路頭門牌九百七號六號歷來無異至今年五月間林和尚君逝世爰請公親陳長勝君周拔萃君朱醒亞君將全盤生理及店底家器衆公算清楚另招林棋泉入股而維命因志圖別業願將自己股本及得利一併算清抽回即日當公親面前收訖嗣後新吉成號生理盈虧與維命斷絕關係毫無干涉均歸吳流定與林棋泉承任如維命有與街市私自揭借轇轕等情亦惟經手是問與新吉成號吳流定林棋泉無干合此登報聲明俾各週知

退股人蔡維命
承任人吳流定　林棋泉
新吉成號

民國十一年陰曆壬戌九月初四日

徵聘銀行司理

啟者頃本坡有華人銀行擬延聘司理一人凡有相當學識欲任此缺者祈將經驗資格具函投交本報代轉可也低昂不合概不奉復

民國十一年十月廿三日

本報代啟

〇滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	七元
以行兌現銀票	一百元貼銀行	七元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	四元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	四元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	八元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	八元
銀行買現銀票	一百元銀行	八元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十九兩一式五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元
期票三十天兌	一百元值	一百零五元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀銀行出	一百銖值	十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元八七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十八元八七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十九元八七五
滙高淡嶺銀行掛牌	一百元值	一百七十八元八七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元八七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二三式
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十八元六式五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元六式五
▲印度盾	一百盾值	一百元
滙露厘銀行掛牌	一百元值	壹百七十八元六式五
期票三十天兌	一百元值	壹百八十元六式五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叔字	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票十天兌	一百元值	壹百三十八盾
▲爪哇盾	一百元值	壹百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	壹百三十八盾
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
滙倫敦現銀票（英甲）	每元值	二司令四扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令四扁三三二
▲金磅價		八十七元
金磅價		十一元七
▲銀價市		三十四扁一式五
實叻七庫		八十元七五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
薩寶	由坡德申	十二到	實得力洋行
豐棲	由龜咯	十式到	和豐公司
豐德	由浮羅庶宜	十式到	和豐公司
豐益	由龜咯	十式到	和豐公司
豐和	由丁加奴	十式到	瑞豐盛
孟理明	由棉蘭	十式到	和蘭公司
白立	由槟城	十三到	實得力洋行
龜邏	由英得宜利	十三到	和蘭公司
豐盛	由汕頭	十三到	和豐公司
	轉往檳城		
瓜勝	由暹羅	十四到	實得力洋行
暁能	由吉寧丹	十四到	實得力洋行
心米蘭	由峇眼	十四到	和益公司
勝年	由臘尹	十四到	實得力洋行
萬豐勝	由網咯	十四到	協榮茂
吉	由檳城	十四到	實的力洋行
斯施	由棉蘭	十四到	梯示必洋行
施娜	由巨港	十四到	盛麟代理
丕基茂	由詩鵝	十四到	張順美
仰安	由三寶壠	十四到	協榮茂
順安	由勿里洞	十五到	協榮茂
加相	由仙那根	十五到	實得力洋行

▲輪船出口

▲九月十二日拜二輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
新加灣	上午九點	往山口洋	和蘭公司
		邦戛 三發	
文律	上午九點	往浮羅庶宜	張順美
福茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
萬智美	午十一點	往實叻班讓	瑞豐盛
		望加麗 峇眼	
加立蘇	下午一點	往故德申 安順	實的力洋行
豐吉	下午一點	往實叻班讓 望加麗	和豐公司
		碩坡 北干峇魯	
豐年	下午二點	往豐盛港 郎邊	廣昌代理
麗生	下午三點	往檳榔嶼 加吉打	真實得洋行
獅勝	下午三點	往網咯	實得力洋行
亞麻啞	下午四點	往小呂宋 香港	開行
		上海 日本 舊金山	
來美	下午六點	往加勝吧	開行

〇各行情一覽表貨

巴港烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十元五
又烏椒上	一十四元五
又 冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
島白椒	二十四元五
本坡烏上	一十二元七五
又楝行	一十二元七五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 冇	一十三元八七
一號椰干	九元八五
二號椰干	八元五五
三號椰干	八元式
暹坡碩莪粉上	五元一
又總粉上	四元九
實坡碩莪粉上	五元一
又 中	四元九
納閩莪粉上	四元九
中 粒	十元
幼 粉	九元七五
幼 丕	九元七五
花綿乳一號	四角零五
白綿乳一號	四角零五
綿花乳二號	三角五占五
吧那綿庄上	三角三占
綿花三號	三角一占五
一號光片	三角八占五
二號光片	三角四占五
一號赤甘蜜開價	十七元五
二號赤甘蜜開價	十七元
三號赤甘蜜開價	十五元
烏甘蜜行開價	十一元
又甘蜜土庫出	十一元
二廿號粗花甄每担	九元四
二六號粗花甄每担	十元四
四十四號幼花甄每担	一十一元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又 舊 珍 庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
廠吉江沙	二八六占
峇株白片每磅	二角二占
坤甸單兒臘冬上	十二元五
又 臘 箱	十二元
砂勝越兒臘冬上	十元五
又 臘 箱	十元
巨港冬單兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢並爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是□家□，客們執□一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

大新到帮精製四喜香烟

色澤□潤　氣味醇香　惟茲國貨　仰共提倡

（馳名老牌）

罐庄五拾枝

南洋兄弟烟草有限公司

莫寶德222火柴發售

敬啟者莫寶德222火柴火力剛強不怕風雨春氣鹹質火熄灰爲不染火災堪爲衛生佳品馳名已久今全由敝發售各界　諸君賜顧臨敝面商成箱成□無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號　電話一千五百七十五號

民國十一八月廿三號

（卯）　劉榮利號啟

沙西連 SATYRIN

有錢可買少年春

德國Aktien-Gesellschaft Hormona, Dusseldorf-Grafenberg, Germany 廠製

本藥房今代理德國新發明一種藥品名沙西連 Satyrin 功能使精力沉衰者復□盛體力老邁者返少年

本品係根據法國巴黎大學生理學教授勃朗氏 Professor Brown-Squard of Paris 及奧國維也納大學生理學教授施泰乃令 Professor Steinach Vienna 所研究之生殖泉（肉旁）返老還童法之理而用動物之泉（肉旁）分泌質 Hormon 及育亨賓 Yohimbin 等有機化學的物質配製而成曾經獸醫學家將本品試驗於動物認爲成績確實故敢公之於世　凡患生殖性神經衰弱生殖泉（肉旁）分泌減少情念沉衰房事過度病後精神虛耗用事勞神過度生殖器萎縮婦人子宮寒冷以及老衰神氣不爽腦力缺乏記憶減少等服之最適本品爲科學的新發明藥物其功效爲永遠性非暫時性對於身體有補益毫無損害故患者可作長時期之服食而無虞

各藥房俱有發售　每盒四十粒銀二元　半打銀十一元　一打銀二十元

備有詳細說明書函索即寄

婦女界注意注意

施務露金鷄鐵樹酒 Serravallo's Tonic

婦女因生理上種種關係（月經妊娠分娩）其所最易罹之病爲萎黃（Chlorosis）及貧血（Anaemia）然患此等病時又必有神經衰弱及消化不良等症相附隨施務露金鷄鐵樹酒內含有產生血色素 Haemoglobin 之可溶性酸化鐵與能健胃助消化之規那皮及能興奮精神之赤色葡萄酒故對於婦女界所易患之萎黃及貧血等病服之最適至於娩後之婦服此藥酒不但能速於復元且能增加乳液之分泌祈注意焉

每樽價銀一元八角　批發格外從廉

代理處　星嘉坡小坡大馬路　神農大藥房披露

電話七百零六號 Telephone No 706

Medical Office, 300-2 North Bridge Road, Singapore.

民國十一年九月廿五日　寅

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相鋪於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露　文

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

廣恒號　金鹿爲記

本號紅麵創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊商荷　僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如　蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十壹元

二兩庄每箱五百六十包沽銀七十三元

在石叻沽每箱加□銀十二元

兩庄每箱一百□十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣恒棧　雙福爲記

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

壬戌年七月十五日　本號電話壹九五四

總發行所異□行公司寓廣恒號內啓

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.

(Incorporated in Singapore.)

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿六元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嘢里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿六元	平常二十元
幼冉餅	特別廿九元	平常廿一元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉皱餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
大粒色糖	一十四元
小粒色糖	一十四元

中華民國十一年十月五日

飛行寰球商標爲記寰球餅乾有限公司啟

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England.)

亞細亞火油公司

獅標電車黑油

此油用黃罐裝性極耐用最合電車之用

皇帽標火水

市上之上等火水也用之燃燈其光亮

◆注意◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年九月十八號

HOODGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得馬婆展覽會頒給優等獎狀）

蜜蜂商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用適口均甚相宜

總行在香港 製造廠
分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 暹羅 星架坡

星架坡分行所在玻璃街門牌二十一號電話一三九一號

零售部西參牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

HAIPHONG
DRAGON CEMENT

招徠廣告

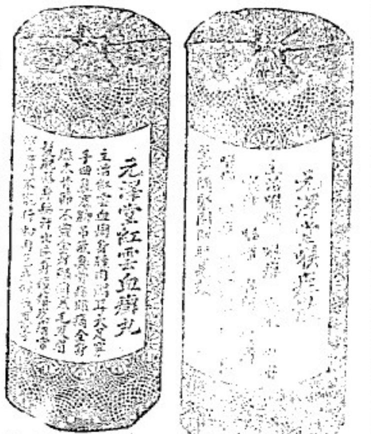
海防龍標士敏坭爲市上所稱之最良者在三四州府內約有七萬噸曾出本公司每年出額祇達四十萬噸有奇 諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住址蘇沙街二號 Dubois Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號 謹啟



元濟堂之瘋症丸凡一切瘋痛等症均皆卓效無匹

元濟堂之紅雲血藥丸凡一切皮膚紅瘤瘡瘋等症均能治之

廣門發華亭街元濟堂主人李震生醫白

石叻 南洋總經理庇能宮興號藥店 怡保

民國十年六月□□號

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

The ... Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啟

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

柳燥潤腸 和濕開胃
煎炒菜碗 香噴提味
居家必需 價廉物美
送禮歡迎 受者實惠

五味之祖

零整批發

芝蔴辣椒油

四遠馳名

價目表
一斤庄七角六
半斤庄三角八
四兩庄式角

代售處
曹萬豐 梁同豐 先施公司 馬玉山 采章 廣祥泰

中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此致

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

中華土產公司分售處

（設牛車水戲園街二十七號）

（新到貨品）

代理 三友實業社

三角四方嘜

各式男女餅璽浴衣

各種手巾面巾浴巾

各色花樣大小綠毯

特別 大減價

零整光顧一律歡迎

各色大小羊毛地毯

各色傘畫電燈紗罩

各式景泰藍花手杖

鐵牌衣架兼代定製

寫畫屏幅一應俱全

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年九月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨

(香港註冊)

馬玉山糖果餅乾有限公司

(曾得馬婆展覽會頒給優等獎狀)

蜜蜂商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用送禮均甚相宜

總行在香港 製造廠

分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 四邑 星架坡

星架坡總發行所玻璃巷街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西香牛車水戲院街門牌四十九至五十一號歡迎光顧無任歡迎

民國十一年四月十九日號

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT.

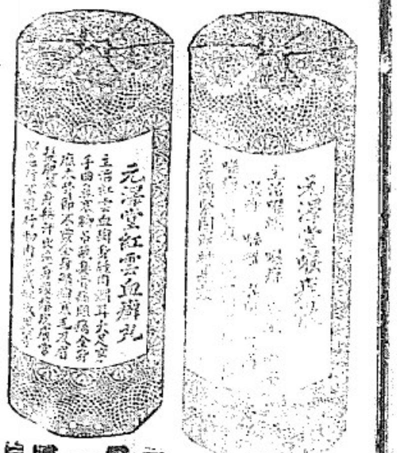
招徠廣告

海防龍標士敏坭為市上所稱之最上良者在三四州府內約有七萬噸售出本公司每年出額祇達四十萬噸 諸君如欲購辦者請早函定為荷

三州府唯一代理人都比亞兄弟公司 住地蘇沙街二十一號 Dubois Brothers

為星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿二年十二月一號 謹啟



元澤堂之噴症丸凡一切噴痛痧症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血露丸凡一切皮膚紅瘋癩瘡等症均能治之

澳門醫生李曾元澤堂主人李濟生謹白

南洋總經理庇能會聖藥房

石叻 怡保

民國十一年六月十八日號

聯泰水火保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理舉凡岸上字貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快爾如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

[illegible] Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啟

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

零整批發

芝蔴辣椒油

五味之祖 四遠馳名

補燥潤腸 知濕開胃
煎炒菜蔬 香噴提味
居家必需 價廉物美
送禮歡迎 受者實惠

價目表
一斤庄七角六
半斤庄三角八
四兩庄式角

代售處
曾萬豐
梁同發
先施公司
馬玉山
采章
廣祥泰

▷中華土產公司分售處◀

(設牛車水戲園街二十七號)

代理 三友實業社
三角四方嘜
各式男女鮮艷浴衣
各種手巾面巾浴巾
各色花欄大小絨毯

特別 大減價
零整光顧一律歡迎

(新到貨品)
各色大小羊毛地毯
各色傘畫電燈紗罩
各式景泰藍花手杖
銀牌衣架兼代定製
寫生屏幅一應俱全

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原為謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純為營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面為接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

香港 楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞諒所皆知藥性純和不蠻無斷種之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一 [illegible] 散 專治[illegible]入骨[illegible]痛[illegible]危重各症藥到毒除患解限日愈好[illegible]發百中此藥無辛苦瀉[illegible]之弊丸[illegible]批明各症內外用法逢醫安善實愈每樽二元

碧華 [illegible]水 實效 專治[illegible]入筋骨寸步難移返風[illegible]痛餘毒未消[illegible]痛[illegible]爛各部見痛或消或[illegible]走上走落染身[illegible]為外各經諸病各症等症[illegible]醫不愈[illegible]家良[illegible]每樽二元半

修蠻[illegible]膏 此膏中外馳名外科聖藥專治[illegible]肉[illegible]各[illegible]頭瘡毒[illegible] 瘡瘡[illegible]腳[illegible]爛肉[illegible]痔外科症止痛拔毒生肌妙藥每兩七角 五兩庄三角半

化腐生肌 埋口散 此散中[illegible]妙[illegible]專治外科[illegible]惡毒大小瘡症[illegible]爛各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科搽洗 除毒水 統治外科各症即搽即愈各毒[illegible]瘡[illegible]爛疳癬諸般各症[illegible] 每大樽四角 小樽[illegible]

天下無二 [illegible]水 此藥[illegible]用[illegible]石化[illegible]不論遠年近日陰陽對門諸般惡[illegible]當面搽當面好 [illegible]二角

防毒護身 不憂丸 能防護未來之毒初發可服之眼血毒結[illegible]皮膚諸症補性和 每樽六角

平保保體 理腎丸 此丸上等藥料監製腎部大藥衛生固本良藥包治舉步[illegible] 護身解百毒良藥

衛生不交 心腎 [illegible] 藥到[illegible]除[illegible]神開胃身壯力健血氣充足 每樽一元

良藥 外科 化毒 [illegible] 本堂藥丸用芪苓[illegible]爲君臣入三十餘味配製煉成[illegible]血各症醫毒辛苦傷身之弊老少強壯可服專治[illegible]系各毒遠年近日立[illegible]如[illegible] 每盒一元五角

石格厄大金 叻保能平保

會豐商店 批發

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實docs士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,

Sole AgenNANGE
EBPSGAsNtO IP.

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各款紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽銀六十三元

朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽銀六十四元

朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭 一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽銀三十三元

朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀三十七元

朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀三十九元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭 二兩百六十四包 蠟嘜包種茶每箱九元

朱廣香 二兩百七十包包種名茶每箱六元

朱寶榮 二兩八十三包包種茶每箱二元五角

朱廣蘭 五斤庄馬耳茶每包一元五角

朱廣蘭 八兩庄二百包壽清遠茶每箱二十元

朱寶蘭 一百勁天字頂壽清遠茶每箱五十元

朱寶蘭 一百勁地字壽清遠茶每箱三十六元

朱廣蘭 一百六十包四兩清遠茶每箱十一元

朱寶蘭 一百六十包六安茶骨每箱十二元

朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭蛾眉月壘生油 每百勁 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價

朱永安從化生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年閏五月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國梘[illegible]

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故煙有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則飽有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線線八不變色各庄土布花樣新鮮綉畫鏡屏殼枝椅棹無不美備以供 諸君之求謹將各茶烟價畧列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員

二兩[illegible]廿包有蘭蘭花生煙每箱四十七元

八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩百六十包本號鷄嘜銀針茶每箱十二員

二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員半

五兩二百包本號銀針古劳茶每箱二十三元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元四角

四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十一元

八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十二元

一百斤散庄舊清遠茶每箱二十四元

一百斤庄超等清遠茶每包五角半

二兩百七十包廣蘭鶴嘜包種茶每箱照時價

有[illegible]自榨油每担照時價

[illegible]良

有蘭大包一百四十包庄細絲紅烟每箱五十五元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十六元

新到揀手大葫油十七元

各款烟往本坡每箱加稅銀十二元

有蘭各庄送禮名茶

永有蘭各庄真金線

龍嘜[illegible]各庄真金線

榮有大帮三寶鹽阿木生油[illegible]

[illegible]國舊藏金字肉油時價

[illegible]永生油時價

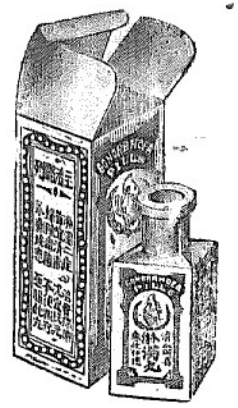
仿製二頭新式三角罐自榨生油時價

電話第八百三十九號

民國十一年八月初一日

[illegible]

鷄鴻老牌經驗良藥



鷄鴻牌極品眉壽丸天下無雙最大功力收效神速之强體之劑久爲環球人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致眞氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力强大身體最虛最衰甚至不能生育者試購此鷄鴻牌極品眉壽丸一鵂照法服用可保精神强健異常有宜男之慶願世之無子者試服之即知此丸爲宜男靈藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別不同眞乃廣嗣之金丹也

每打二拾五元　每瓶二元五角

淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生蘊留於膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁之毒實爲腐精所致鬱成微細毒虫非服丸不能殺其毒之根而非射洗更不能滌其毒之菌爲射洗可以直達精管也欲清源節流本號鷄鴻老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人繼續研究檗括中西治法得此解毒清血掃病扶元之良方並妙製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍稱而靈捷以購用者莫不極端贊美名馳遠近中外各埠求過於供非誇大其詞也試服即知

請認眞鷄鴻老牌爲幸

大瓶壹員半　小瓶七毫半

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症本極毒常世人患此每忽略故有數年不愈考其病時異常痛苦服各種嗽藥則時止時發此不明症之由耳蓋濁帶爲腐精所致有微細毒虫內服藥丸總不能直達精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源節流鷄鴻牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也

每瓶五毫　每打五元

總代理　總發行香港……石叻……商店

Gaiety Pictute Pala ce

芒葉路太師公廟前牙池電影戲

敬者拉有牙池大電戲院在於至吕未實得力稱若爲鄉實得力之處轉角戲園開演該處即人節並廿公加幣者戲園之內陳設合宜爲風電燈均皖足備所有看戲之爲遊息之所莫不妥爲布置爲可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘並將每晚所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演

一天之綱子　穢新娘　笑畫二幕

二場九點開演

馬戲中之奇案　第十一十二齣　五幕

苦去甘來　僑民資昧　集比靈首本

與一千九百二十一年正月三號

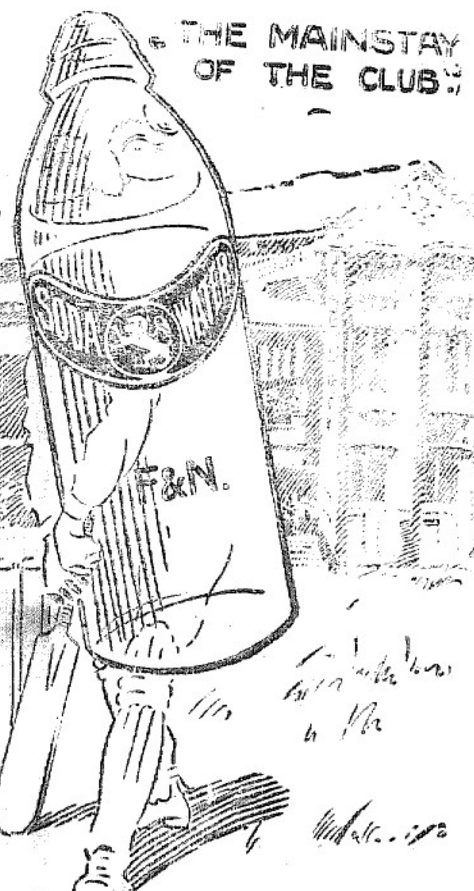
小坡苦瓜路牙池電影戲院啓

◆注意注意大意—千—一載一時之良機—

茲鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異爲現世不可多覯之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻模印之審多本所有各古幣之模式皆模印於審內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商翁中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館樓治爲荷

Address:—E. J. Arioon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日



A WARNING ON THE
QUESTION O
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

民國十一年九月三十號

馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最通用
天下至馳名
上等飲品
致諸家用
酒店均有出售

一千九百二十年二月十一號

會商店經理

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋衰力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安適喜靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海 大馬路五洲大藥房售處

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧瘀服良丹均有奇效常服口中香品久遠馳名

將軍牌

良丹

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

價目 [illegible]

上海五洲大藥房發行

星架坡

衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興

救時普濟水

◎諸君注意請購買朱中興救時普濟水者提防假冒

朱中興創製救時普濟水功用之宏靈驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱為治病萬應之聖藥近來鼠疫流行尤為普遍凡城鄉市鎮村鄉僻壤外洋各埠中華人士莫不於信用更衛以為隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治——

四時感冒　霍亂吐瀉　頭痛身熱　傷風咳嗽
急霍痧症　絞腸抽筋　新久發冷　中暑發熱
時症核疫　蟲蠱氣蠱　風濕骨痛　誤吞鴉片
山嵐瘴氣　胸膈飽滯　心胃氣痛　行血經痛
中風中痰　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土
風火牙痛　紅白痢症　通身困倦　疥癩癬瘡

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合用倘有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水偽藥發售以圖射利害人誤世喪盡天良此水係為挽救凶險垂危於頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症瘟疫核絞腸抽筋嘔痢肚痛急霍痧症等倘誤服偽藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎戒本主人有鑒於此特託名叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

相宜　大帮　新到　批發　價格

五洲大藥房

自來血　海波藥　補腦汁　療肺藥

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

[illegible]

此丸乃□□秘方經驗奇效之良藥本主人年登八十康健逾恆連舉子女□綠鹽今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強精□腎丸之效非虛丸圓本增元趨精益腎能補先天之不足補後天之元氣能使腎門堅固無夜尿遺精之患能強胃健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服更子嗣能享遐齡歸強頭固腎之經驗藥也

收急固□□□ 藥服五分□□ 每盒[illegible]

女寶丹

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治有孕非孕企痛暗痛
一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期準早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日略見腹中微痛四肢濕熱之狀乃藥力運行下日積帶如三四日不見復痛下月經期必與上月相對若仍有經痛是內經積瘀未清下月依期服法再吞一服歸行去瘀生新不論孕痛宮女一切婦人皆可吞服早用鹹水用晚滾茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也

服丸時忌食蘿白[illegible]

總代理 星架坡松柏街衛安公司